

Міністерство освіти і науки України  
Рівненський державний гуманітарний університет  
Наукова бібліотека РДГУ



# ВИДАННЯ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ НЕАДАПТОВАНІ ВИДАННЯ

Бібліографічний показчик



РІВНЕ-2015

Міністерство освіти і науки України  
Рівненський державний гуманітарний університет  
Наукова бібліотека РДГУ



# **ВИДАННЯ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ НЕАДАПТОВАНІ ВИДАННЯ**

Бібліографічний показчик

Рівне – 2015

**ББК 91.9**  
**В 42**  
**УДК 016**

**Видання іноземними мовами. Неадаптовані видання :** бібліогр. покажч. / уклад. : С. Н. Грипич, А. А. Кузнецова, – Рівне : НБ РДГУ, 2015. – 88 с.

Укладачі:

**С. Н. Грипич** – доцент,  
директор наукової бібліотеки РДГУ;

**А. А. Кузнецова** – бібліотекар I категорії  
наукової бібліотеки РДГУ.

Відповідальний за випуск:

**С. Н. Грипич** – доцент,  
директор наукової бібліотеки РДГУ

Бібліографічний покажчик містить відомості про друковані видання іноземними мовами, що зберігаються у фондах наукової бібліотеки РДГУ. Матеріали в покажчику систематизовані за основними розділами (за таблицями ББК), а в межах розділів – за абетковим порядком авторів і назв. Бібліографічні описи подані мовою оригіналу (англійською, німецькою, французькою, польською, чеською мовами) та відповідають вимогам діючого ДСТУ ГОСТ 7.1 : 2006 «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання».

Бібліографічний покажчик буде корисним науковим працівникам, аспірантам, викладачам, студентам та всім бажаючим поглибити свої знання іноземних мов.

Рекомендовано до друку методичною радою  
наукової бібліотеки РДГУ  
Протокол № 10  
від 19.11.2015 р.

**Наукова бібліотека РДГУ, 2015 р.**  
**м. Рівне, вул. Остафова, 31**

## Передмова

Актуальність вивчення іноземних мов для сучасного студентства очевидна. Важливу роль у контексті новітніх технологій та методів навчання іноземних мов відводиться самостійному читанню неадаптованих, автентичних або оригінальних текстів. Як показує практика, за допомогою читання створюється «мовний мікроклімат», який є необхідним для успішного оволодіння мовою. Книга є самим надійним носієм іноземної мови, який не тільки навчає граматиці, але є також і цінним джерелом поповнення словникового запасу і вивчення іноземної лексики взагалі. Окрім того, читання книг мовою оригіналу – один з найважливіших видів мовної діяльності, тісно пов'язаний як з вимовою, так і з розумінням мови. Переоцінити роль читання у вивченні іноземних мов неможливо. З кожним роком читацька аудиторія іноземних видань значно зростає та розширюється.

З метою інформування читачів і створено бібліографічний покажчик «Видання іноземними мовами. Неадаптовані видання». Він містить відомості про друковані видання іноземними мовами, що зберігаються у фондах наукової бібліотеки РДГУ. Матеріали в покажчику систематизовані за основними розділами (за таблицями ББК), а в межах розділів – за алфавітом порядком авторів і назв. Бібліографічні описи подані мовою оригіналу (англійською, німецькою, французькою, польською, чеською мовами) та відповідають вимогам діючого ДСТУ ГОСТ 7.1 : 2006 «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання».

До покажчика увійшли видання 250-томної колекції «Бібліотека тисячоліття» (Millenium Library), які наукова бібліотека РДГУ (одна з 30-ти університетських бібліотек України) отримала в дарунок від «Британської ради в Україні» (British Council Ukraine – міжнародна організація, що представляє Сполучене Королівство в галузі освіти і культури). «Бібліотека тисячоліття» – це чудові взірці класичної світової

літератури, різноманітні за тематикою. Серед авторів є представники різних культур – європейської, американської, арабської, японської. Зміст видань зумовлений цікавою структурою, різноманітним матеріалом, насамперед, текстами, історико-літературними коментарями, теоретико-літературними відомостями, біографічними даними письменників, хронологією та бібліографією, словником незрозумілих слів.

Крім інших, у покажчик також увійшли видання, подаровані науковій бібліотеці РДГУ відомим українсько-американським доброчинним фондом «Сейбр-Світло» (Sabre-Svitlo Foundation) та «Українським Вільним Університетом (м. Мюнхен, Німеччина)». Це книги англійською та німецькою мовами з питань освіти, психології, мовознавства, історії, філософії, культури, мистецтва, техніки, економіки, природознавства та твори художньої літератури.

Слід зазначити, що вищезгадані колекції належать до фонду рідкісних і цінних видань наукової бібліотеки РДГУ.

Запропонований у покажчику спектр літератури дає користувачеві широкий вибір. Бібліографічний покажчик буде корисним науковим працівникам, аспірантам, викладачам, студентам та всім бажаючим поглибити свої знання іноземних мов.

## ПРИРОДНИЧІ НАУКИ В ЦІЛОМУ

**A Picture Tour of the National Museum of Natural History** (Фотографічна екскурсія в Національний музей історії природи) / Text by R. D. Sullivan, S. Voss ; Special photography by C. Clark. – Washington : Smithsonian Institution Press, [1991]. – 58 p.

**Earth's Ecosystems (Екосистеми планети)** : Earth from Space / M. Atwater, P. Baptiste, L. Daniel et al. – New York : Macmillan/McGraw-Hill, [1993]. – 110 p. : ill.

**Holing D. (Холінг Д.)** Coastal Alert: Ecosystems, Energy, and Offshore Oil Drilling (Попередження Землі: екосистеми, енергія і нафта на дні моря) / D. Holing ; Foreword by T. Danson. – Washington ; Covelo : Island Press, [1990]. – 126 p. : ill.

**Robson A. E. (Робсон А. Е.)** Thinking Globally (Глобальне мислення) : Writing and Reading Across the Curriculum / A. E. Robson. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 574 p. : ill.

**Tchudi S. (Чуді С.)** Probing the Unknown from Myth to Science (Дослідження невідомого: від міфу до науки) / S. Tchudi. – New York : Macmillian/McGraw-Hill, [1990]. – 146 p. : ill.

**The Fact Factory (Незвичайні факти)** : [A Supplement to Childcraft-The How and Why Library] / [Editor M. M. Liebensohn]. – Chicago : World Book, [1999]. – 224 p. : ill.

**The global partnership for en vironment and development (Всесвітня співпраця охорони навколишнього середовища і розвитку)** : A guide to agenda 21. – Geneva, 1992. – 116 p.

**The World Book of Science Power (Світова книга сили науки). Volume 1.** Chemistry. Physics. Life Sciences. – [Chicago] : [World Book], [1996]. – 288 p. : ill.

**The World Book of Science Power (Світова книга сили науки). Volume 2.** Earth Sciences. Astronomy. History of Science. – [Chicago] : [World Book], [1996]. – 480 p. : ill.

## Фізико-математичні науки

**Delone N. B. (Делон Н. Б.)** Fundamentals of Nonlinear Optics of Atomic Gases (Основні принципи нелінійної оптики атомних газів) / N. B. Delone, V. P. Krainov ; Translated from the Russian by E. Yankovsky. – New York : John Wiley & Sons, [1988]. – 221 p.

**Dugopolski M. (Дугопольський М.)** Intermediate Algebra (Алгебра) / M. Dugopolski. – Third Edition. – Boston : McGraw Hill, [2000]. – 663, [54] p. : ill.

**Hancon B. (Хенсон Б.)** Matter and Energy (Предмет і енергія) / B. Hancon, P. Lahs. – Chicago : Science Research Associates, [1984]. – 60 p. : ill. – (Laboratory Science Series).

**Heidmann J. (Хейдман Д.)** Life in the Universe (Життя у Всесвіті) / J. Heidmann ; [Translated by I. A. Leonard]. – New York : McGraw-Hill, [1992]. – 113 p.

**Heidmann J. (Хейдман Д.)** Life in the Universe (Життя у Всесвіті) / J. Heidmann ; [Translated by I. A. Leonard]. – New York : [McGraw-Hill], [1989]. – 113 p.

**Lightman A. (Лайтмен А.)** Great Ideas in Physics (Великі ідеї у фізиці) / A. Lightman. – New York : McGraw-Hill, [1992]. – 250 p.

**Scienc (Наука)** Charter 22. Force and Newton's Laws. – New York : Glencoe/McGraw-Hill. – 69 p.

**Small D. B. (Смалл Д. В.)** Calculus: An integrated approach (Математичне числення: Підхід до математичного інтегрування) / D. B. Small, J. M. Hosack. – New York, 1990. – 685 p.

**Streeter J. (Стрітер Д.)** Basic Mathematical Skills with Geometry (Основні математичні навички з геометрії) / J. Streeter, D. Hutchison, L. Hoelzle. – Fourth Edition. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1998]. – 842 p. + 1 electron. opt. disk.

**Streeter J. (Стрітер Д.)** Basic Mathematical Skills with Geometry (Основні математичні навички з геометрії) / J. Streeter, D. Hutchison, L. Hoelzle. – New York : McGraw-Hill, [1991]. – 784 p.

**Tillery B. W. (Тіллері Б. В.)** Physical Science (Фізична наука) / B. W. Tillery. – Fourth Edition. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1999]. – 702 p. : ill.

**Wave Energy (Хвиля енергії) : Water Waves in Motion** / M. Atwater, P. Baptiste, L. Daniel et al. – New York : Macmillan/McGraw-Hill, [1993]. – 102 p. : ill.

## **Хімічні науки**

**Electron Deficient Boron and Carbon Clusters (Електронні дефіцитні борні та вуглеводні сполуки)** / Edited by: G. A. Olah, K. Wade, R. E. Williams. – New York : John Wiley & Sons, [1991]. – 379 p.

**Levi P. (Леві П.)** The Periodic Table (Періодична таблиця) / P. Levi ; Translated from the Italian by R. Rosenthal ; Introduction by N. Ascherson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXV, 241 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 218)

**Malone L. J. (Мелоун Л. Д.)** Basic Concepts of Chemistry (Основні концепції з хімії) / L. J. Malone. – Fourth Edition. – New York : John Wiley & Sons, [1994]. – 684 p. : ill.

**Pilar F. L. (Пілар Ф. Л.)** Elementary Quantum Chemistry (Елементарна квантова хімія) / F. L. Pilar. – New York : McGraw-Hill, [1990]. – 599 p.

## **Науки про землю**

**(Геодезичні, геофізичні, геологічні і географічні науки)**

**Banta R. E. (Банта Р.)** Life in America. The South (Життя в Америці. Південь). / R. E. Banta. – Grand Rapids, 1955. – 160 p.

**Bedient Ph. B. (Бедієнт Ф. Б.)** Hydrology and Floodplain Analysis (Гідрологія і аналізи припливів) / Ph. B. Bedient, W. C. Huber. – Reading : Addison-Wesley Publishing Company, [1988]. – 650 p. : ill.

**Bedient Ph. B. (Бедієнт Ф. Б.)** Hydrology and Floodplain

Analysis (Гідрологія і аналізи припливів) / Ph. B. Bedient, W. C. Huber. – Reading : Addison-Wesley Publishing Company, [1988]. – 650 p. : ill.

**Creed V. (Крід В.)** Life in Europe. France (Життя в Європі. Франція) / V. Creed. – Grand Rapids, 1961. – 160 p.

**Embden G. (Ембден Г.)** Life in Europe. The Netherlands (Життя в Європі. Нідерланди) / G. Embden. – Grand Rapids, 1955. – 160 p.

**Fergusson E. (Фергусон Е.)** Let's read about Hawallan Islands (Гавайські острови) / E. Fergusson. – Grand Rapids, 1955. – 128 p.

**Maigues M. (Мейквіз М.)** Life in Europe. Spain (Життя в Європі. Іспанія) / M. Maigues. – Grand Rapids, 1961. – 160 p.

**Reisner M. (Рейснер М.)** Overtapped Oasis: Reform or Revolution for Western Water (Оазис: реформи, або Революція для західного водного середовища) / M. Reisner, S. Bates ; Foreword by B. Babbitt. – Washington : Island Press, [1990]. – 200 p.

**Stanley H. M. (Стенлі Г. М.)** Wie ich Livingstone fand: Mit 43 Abbildungen und 2 Karten (Як я знайшов Лівінгстона) / H. M. Stanley. – Berlin: Verlag Neues Leben, 1986. – 386 s.

**Tompkins S. R. (Томпкінс С.)** Alaska (Аляска) / S. R. Tompkins. – Grand Rapids, 1958. – 128 p.

**Wittgen T. (Вітген Т.)** Eismeerdift: Historischer Roman über den Untergang der Seannette – Expedition (Дрейф в Льодовитому океані) / T. Wittgen. – Berlin: Verlag Das Neue, 1987. – 296 s.

## **Біологічні науки**

**Anthropology 98/99 (Антропологія, 98/99) :** Annual Editions / Editor E. Angeloni. – Twenty-First Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin/McGraw-Hill, [1998]. – 230 p.

**Bodley J. (Бодлі Д.)** Anthropology and Contemporary Human Problems (Антропологія і людські проблеми) / J. Bodley. – Fourth Edition. – Mountain View : Mayfield Publishing Company, [2001]. – 278 p.

**Diversity of Life (Навколишнє середовище)** / F. Ross, E. Enger, R. Otto, R. Kormelink ; [Editor C. J. Mills]. – Dubuque : Wm. C. Brown Publishers, [1996]. – 533 p. : ill.

**Fried G. H. (Фрід Д. Х.)** Biology: the Study of Living Organisms (Біологія: вивчення живих організмів) : A Complete Course With 900 Questions and Answers / G. H. Fried. – New York : McGraw-Hill, [1995]. – 444 p. : ill. – (Schaum's Outline Series).

**Gros F. (Грос Ф.)** The Gene Civilization (Генна цивілізація) / F. Gros ; [Translated by L. F. Scanlon]. – New York : McGraw-Hill, [1989]. – 136 p.

**Guttman B. S. (Гуттман Б. С.)** Biology (Біологія) / B. S. Guttman ; Contributing Author J. W. Hopkins III. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1999]. – 1177 p. + 1electron. opt. disk : ill.

**Jolly C. J. (Джоллі К. Д.)** Physical Anthropology and Archeology (Фізична антропологія та археологія) / C. J. Jolly, F. Plog. – Fourth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1987]. – 518 p. : ill.

**Johnson G. B. (Джонсон Д. Б.)** The Living World (Жива природа) / G. B. Johnson. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1997]. – 658 p. : ill.

**Kalthoff K. (Калсоф К.)** Analysis of Biological Development (Аналіз біологічного розвитку) / K. Kalthoff. – New York : McGraw-Hill, [1996]. – XVII, 738, 44, 6, 26 p. : ill.

**King J. C. (Кінг Д. К.)** First Peoples, First Contacts (Перші люди, перші контакти) : Native Peoples of North America / J. C. King. – Cambridge : Harvard University Press, 1999. – 288 p. : ill.

**Kottak C. Ph. (Коттак К. Ф.)** Anthropology (Антропологія) : The Exploration of Human Diversity / C. Ph. Kottak. – Eighth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [2000]. – 694 p. : ill.

**Kottak C. Ph. (Коттак К. Ф.)** Cultural Anthropology (Культурна антропологія) / C. Ph. Kottak. – Fifth Edition. – New York : [s. n.], 1991. – 396 p.

**Lewis R. (Льюїс Р.)** Life (Життя) / R. Lewis. – Third Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 976 p. : ill. + 1 electron.

opt. disk.

**Lewis R. (Льюїс Р.)** Student Study Guide to accompany Life (Студентський навчальний посібник для супроводу життя) / R. Lewis ; Prepared by: D. P. Breakwell, A. R. Stevens. – Third Edition. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1998]. – 263 p.

**Mader S. S. (Мадер С. С.)** Biology (Біологія) / S. S. Mader. – Fifth Edition. – Dubuque : Wm. C. Brown Publishers, [1996]. – 908 , 19, 20, 6, 28 p. : ill.

**Mader S. S. (Мадер С. С.)** Biology: Art Notebook (Біологія: ілюстративне доповнення) / S. S. Mader. – Fifth Edition. – Dubuque : Wm. C. Brown Publishers, [1996]. – 261 p. : ill. – (Student Study).

**Mader S. S. (Мадер С. С.)** Human Biology (Біологія людини) / S. S. Mader. – Seventh Edition. – Boston : McGraw Hill, [2002]. – 514, 13, 19, 19 p. : ill.

**Natural History of Vampire Bats (Історія природи: кажани, вампіри)** / Editors: A. M. Greenhall, U. Schmidt. – Boca Raton : CRC Press, [1988]. – 246 p. : ill.

**Santrock J. W. (Сантрок Д. В.)** Life-Span Development (Розвиток життя) / J. W. Santrock. – Seventh Edition. – Boston : McGraw-Hill College, [1999]. – 652 p. : ill. + 1 electron. opt. disk.

**Schneider K. (Шнайдер К.)** Besuch im Zoo (Експерсія в зоопарк) : Fotos und Textzeichnungen von Barbara Mayerforeyt und Rolf Langemats. – Berlin : Der Kinderbuchverlag, 1955. – 52 s.

**Talaro K. P. (Таларо К. П.)** Foundations in Microbiology (Основи мікробіології) / K. P. Talaro, A. Talaro. – Third Edition. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1999]. – 873, 17, 11, 3, 16 p. : ill.

**Tassy P. (Тассі П.)** The Message of Fossils (Повідомлення з віків) / P. Tassy ; [Translated by N. Hartmann]. – New York : McGraw-Hill, [1993]. – 163 p.

**The Primate Endometrium (Примітивний ендометрій)** / Edited by C. Bulletti and E. Gurpide. – New York: The New York Academy of Sciences, [1991]. – 499 p. : ill. – (Annals of the New York Academy of Sciences ; Volume 622).

**Zubay G. (Зубай Д.)** Origins of Life on the Earth and in the Cosmos (Походження життя на Землі та у Всесвіті) / G. Zubay. –

Dubugue : Wm. C. Brown Publishers, [1996]. – 426 p. : ill.

## ТЕХНІКА. ТЕХІЧНІ НАУКИ

**Energy Strategies for Developing Nations (Енергетичні стратегії для розвитку нації)** / J. Dunkerley, W. Ramsay, L. Gordon, E. Cecelski. – Baltimore ; London : Resources for the Future, [1981]. – 266 p.

**Highland H. J. ( Хайленд Г. Д.)** The How and Why Wonder Book of Flight (Все про політ) / H. J. Highland. The How and Why Wonder Book of Sound (Все про звук) / M. L. Keen. The How and Why Wonder Book of Atomic Energy (Все про енергію атому) / D. Barr / H. J. Highland. – New York : Grosset & Dunlap, 1961. – 48, 48, 48 p. : ill.

**Koch I. (Кох І.)** Kleines Handar bets buch für Kinder (Маленька книга з рукоділля для дітей). – Berlin : Der Kinderbuchver lag, 1986. – 172 s.

**Marples D. R. (Марплз Д. Р.)** Chernobyl and nuclear power in the USSR (Чорнобиль і ядерна енергетика у СРСР) / D. R. Marples ; Canadian Institute of Ukrainian Studies, University of Alberta. – Edmonton : [s. n.], 1986. – 228 p.

**West S. (Вест С.)** Working with Style (Робота зі стилем) : Traditional and Modern Approaches to Layout and Typography / S. West. – New York : Watson-Guptill Publications, [1990]. – 205 p. + 1 electron. opt. disk.

**Wood R. W. (Вуд Р. В.)** Guide to Fixing Furniture (Керівництво по ремонту меблів) / R. W. Wood ; Illustrations by S. Hoeft. – [First Edition]. – [Pittsburgh] : McGraw-Hill, [1994]. – 129 p. : ill.

**Wood R. W. (Вуд Р. В.)** Guide to Home Security (Керівництво з техніки безпеки вдома) / R. W. Wood ; Illustrations by S. Hoeft. – [First Edition]. – [Pittsburgh] : McGraw-Hill, [1993]. – 131 p. : ill.

## РАДІОЕЛЕКТРОНІКА

**Chao C. Chien (Чао С. Чін)** Introduction to the Microcomputer and Its Applications: WordStar (Вступ до мікрокомп'ютера та його використання) / Chao C. Chien. – Second Edition. – Homewood ; Boston: Irwin, [1990]. – 124 p. + 1electron. opt. disk.

**Finch B. J. (Фінч Б. Д.)** The Management Guide to Internet Resoures, 1997 Edition (Менеджмент: путівник по Internet, ресурси 1997 року видання) / B. J. Finch. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 145 p.

**Harpool J. D. (Харпул Д. Д.)** Systems Analysis and Design Projects (Системний аналіз та проекти дизайну) / J. D. Harpool, R. T. Culp, R. J. Galehouse. – [First Edition]. – St. Louis : Times Mirror/Mosby College Publishing, 1987. – 325 p. – (Data Processing and Information Systems Series).

**Laudon K. C. (Лудон К. С.)** Microsoft FrontPage 2000 / K. C. Laudon, J. Eiseman, R. Pickering. – Boston : Irwin McGraw-Hill, [2001]. – 238 p. : ill. – (Interactive Computing Series).

**Marple M. (Марпл М.)** PowerPoint 97: A Professional Approach (PowerPoint 97: професійний підхід ) / M. Marple, Sh. Fisher-Larson. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1999]. – 456, 32, 22, 2, 8 p. : ill. + 2 diskettes.

**Matthews M. S. (Метхьюз М. С.)** The Microsoft Outbook : Handbook / M. S. Matthews . - Berkeley, 1997. – 380 p.

**Laudon K. C. (Лудон К. С.)** Microsoft FrontPage 2000 / K. C. Laudon, J. Eiseman, R. Pickering. – Boston : Irwin McGraw-Hill, [2001]. – 238 p. : ill. – (Interactive Computing Series).

**O'Leary T. J. (О'Ліпі Т. Д.)** Internet (Інтернет) / T. J. O'Leary, L. I. O'Leary. – [United States of America] : McGraw-Hill, 1996. – 143 p. : ill.

**Online Searching (Інтерактивний пошук) :** The Basics, Settings, and Management / Edited by J. H. Lee. – Second Edition. – Englewood : Libraries Unlimited, [1989]. – 130 p.

**Preston J. (Престон Д.)** Word 6.0 for Windows with Style Manuals (Word 6.0 для Windows з ручним стилем) / J. Preston,

R. Ferrett. – Chicago : Irwin, [1996]. – 175 p. : ill.

**Schneberger S. L. (Шнебергер С. Л.)** Client/Server Software Maintenance (Клієнт/сервер: захисне технічне обслуговування) / S. L. Schneberger. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 209 p.

**Shapiro J. R. (Шапіро Д. Р.)** SQL Server 2000: The Complete Reference (SQL Server 2000: повний довідник) / J. R. Shapiro. – Berkeley : Osborne/McGraw-Hill, [2001]. – 931 p.

**Sharp V. (Шарп В.)** Computer Education for Teachers (Комп'ютерна освіта для вчителя) / V. Sharp. - Third Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1999]. – 512 p.

**Stipes J. (Стіпс Д.)** A Quick Look at Visual Basic (Швидкий погляд на Visual Basic) / J. Stipes, T. Trainor. – New York : McGraw-Hill, [1996]. – 57 p.

**The Measurement and Automation (Обчислення і автоматика)** : Catalog 2000, 1999. – 880 p.

**The Norton Scores: An Anthology for Listening (The Norton Scores: антологія прослуховування)** : in Two Volumes. Volume I. Gregorian Chant to Beethoven / Edited by R. Kamien. – Fourth Edition. – New York : W. W. Norton & Company, [1984]. – 782 p.

**The Norton Scores: An Anthology for Listening (The Norton Scores: антологія прослуховування)** : in Two Volumes. Volume II. Schubert to Glass / Edited by R. Kamien. – Fourth Edition. – New York : W. W. Norton & Company, [1984]. – 1097 p.

## **СІЛЬСЬКЕ І ЛІСОВЕ ГОСПОДАРСТВО**

**Bamboo of Japan (Бамбукові ліси в Японії)** : Splendor in Four Seasons / Photographs by Shinji Takama. – [Tokyo] : Graphicsha/ Japan Publications, [1986]. – 96 p.

## ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я. МЕДИЧНІ НАУКИ

**Beer U. (Беер У.)** Ich bin mein eigener Arzt (Я сам собі лікар) : Selbsthilfe fuer mehr Wohlbefinden / U. Beer. – München : Landsberg am Lech ; mvg-verl., 1992. – 189 s.

## СУСПІЛЬНІ НАУКИ В ЦІЛОМУ

**Alwan L. C. (Алван Л. К.)** Statistical Process Analysis (Процес статистичного аналізу) / L. C. Alwan. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [2000]. – 751 p.

**Applegate L. M. (Епплгейт Л. М.)** Corporate Information Systems Management (Загальні інформаційні системи менеджменту) : Text and Cases / L. M. Applegate, F. W. McFarlan, J. L. McKenney. – Fourth Edition. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [1996]. – 796 p.

**Basic Patterns in Union Contracts (Основні зразки в союзних договорах)** / By the Editors of Collective Bargaining Negotiations & Contracts. – Eleventh Edition. – Washington : BNA Books, [1986]. – 136 p.

**Cyrus V. (Кірас В.)** Experiencing Rase, Class and Gender in the United States (Дослідження рас, класів та роду в Сполучених Штатах Америки) / V. Cyrus. – Mountain View, 1993. – 456 p.

**Eberstadt N. (Еберстадт Н.)** The Poverty of Communism (Убогість комунізму) / N. Eberstadt. – New Brunswick ; London : Transaction Publishers, [1988]. – 317 p.

**Parke R. D. (Парк Р. Д.)** Fatherhood (Батьківство) / R. D. Parke. – Cambridge : Harvard University Press, [1996]. – 319 p. – (The Developing Child Series).

**Protecting Children from Abuse and Neglect (Захист прав дітей від насильства)** : Foundations for a New National Strategy / Edited by : G. B. Melton, F. D. Barry ; Foreword by R. D. Krugman. – New York ; London : The Guilford Press, [1994]. – 451 p.

**Santrock J. W. (Сантрок Д. В.)** Adolescence: An

Introduction (Іюність: вступ) / J. W. Santrock. – Sixth Edition. – Madison : Brown & Benchmark Publishers, [1996]. – 628 p. : ill.

**Society in Transition: Social Change in Ukraine in Western Perspectives (Суспільство в розвитку: соціальні зміни в Україні в контексті розвитку Заходу)** / Edited by W. W. Isajiw. – Toronto : Canadian Scholars' Press, [2003]. – 433 p.

**Stevens E. (Стівенс Е.)** Justice, Ideology, and Education: An Introduction to the Social Foundations of Education (Справедливість, ідеологія і освіта: вступ до основ соціальної освіти) / E. Stevens, G. H. Wood. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1992]. – 390 p.

**Theories of Deviance (Теорії соціології)** / Edited by : S. H. Traub, C. B. Little. – Fourth Edition. – Itasca : F. E. Peacock Publishers, [1994]. – 618 p.

**Visions of Aesthetics, the Environment & Development: The Legacy of Joachim F. Wohlwill (Погляди на естетику, охорону навколишнього середовища і розвиток)** / Edited by R. M. Downs, L. S. Liben, D. S. Palermo. – [Hillsdale] : [Lawrence Erlbaum Associates], [1991]. – 330 p. : ill.

## **ІСТОРІЯ. ІСТОРИЧНІ НАУКИ**

**Lubar S. (Любар С.)** Legacies. Collecting America's History at the Smithsonian (Спадщина. Колекція американської історії) / S. Lubar, K. M. Kendrick ; National Museum of American History, Behring Center. – Washington ; London : Smithsonian Institution Press, [2001]. – 256 p. : ill.

## **ВСЕСВІТНЯ ІСТОРІЯ**

**Fiero G. K. (Фієро Г. К.)** The Humanistic Tradition (Традиції людства). Volume 2. Medieval Europe and the World Beyond / G. K. Fiero. – Third Edition. – New York : McGraw-Hill, [1998]. – 176 p. : ill.

**Gibbon E. (Гіббон Е.)** The Decline and Fall of the Roman Empire (Занепад та руйнація Римської імперії). Volume 1 /

E. Gibbon ; Introduction by H. Trevor-Roper. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – CXXV, 567 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 95).

**Gibbon E. (Гіббон Е.)** The Decline and Fall of the Roman Empire (Занепад та руйнація Римської імперії). Volume 2 / E. Gibbon ; Introduction by H. Trevor-Roper. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XX, 592 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 95).

**Gibbon E. (Гіббон Е.)** The Decline and Fall of the Roman Empire (Занепад та руйнація Римської імперії). Volume 3 / E. Gibbon ; Introduction by H. Trevor-Roper. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XIX, 556 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 95).

**Gibbon E. (Гіббон Е.)** The Decline and Fall of the Roman Empire (Занепад та руйнація Римської імперії). Volume 4. (Chapters XXXVII-XLVI) / E. Gibbon ; Introduction by H. Trevor-Roper. – [London] : [Hugh Trevor-Roper], 1994. – LXVIII, 598 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 192).

**Gibbon E. (Гіббон Е.)** The Decline and Fall of the Roman Empire (Занепад та руйнація Римської імперії). Volume 5. (Chapters XLVII-LVI) / E. Gibbon ; Introduction by H. Trevor-Roper. – [London] : [Hugh Trevor-Roper], 1994. – XXIII, 662 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 192).

**Gibbon E. (Гіббон Е.)** The Decline and Fall of the Roman Empire (Занепад та руйнація Римської імперії). Volume 6. (Chapters LVII-LXXI) / E. Gibbon ; Introduction by H. Trevor-Roper. – [London] : [Hugh Trevor-Roper], 1994. – XXV, 684 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 192).

**Goucher C. L. (Гучер К. Л.)** In the Balance: Themec in Global History (Баланс: розповіді з світової історії). Volume 1 / C. L. Goucher, Guin Ch. A. Le, L. A. Walton. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 461 p : ill.

**Herodotus (Геродот)** The Histories (Історія) / Herodotus ; Translated by G. Rawlinson ; Introduction by R. Thomas. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XLIII, 772 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 234).

**Heroes of Their Day: The Reminiscences of Bohdan Panchuk (Герої своїх днів: спогади Богдана Панчука)** / Edited and with an introduction by L. Y. Luciuk. – [Toronto] : The Multicultural History Society Ontario Heritage Foundation, 1983. – 168 p.

**Hillesum E. (Хіллесум Е.)** Letters from Westerbork: An Interrupted Life, 1941–1943 (Листи з Вестерборку: перерване життя, 1941–1943) / E. Hillesum ; Introduction and Notes by J. G. Gaarlandt ; Translation by A. S. Pomerans. – New York, 1986. – 156 p.

**Hollister C. W. (Холлістер К. В.)** Roots of the Western Tradition: A Short History of the Ancient World (Закріплення західних традицій: коротка історія про античний світ) / C. W. Hollister. – New York : McGraw-Hill, [1991]. – 251 p. : ill.

**Levi P. (Леві Р.)** If This is a Man (Якщо це людина) ; The Truce (Перемир'я) / P. Levi ; Translated by S. Woolf with an Afterword by the Author ; Introduction by K. Miller. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XXXV, 480 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 222).

**Prymak T. M. (Примак Т. М.)** Maple Leaf and Trident: The Ukrainian Canadians during the Second World War (Кленовий лист та тризуб: українські канадці під час Другої світової війни) / T. M. Prymak. – Toronto : Multicultural History Society of Ontario, 1988. – 192 p. – (Studies in Ethnic and Immigration History).

**The Western Experience (Західний досвід)** / M. Chambers, R. Grew, D. Herlihy et al. ; Art Essays by the Late H. W. Janson. – Fifth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1991]. – XVI, 1331, XLVIII p. : ill.

**Tierney B. (Терней Б.)** The Middle Ages (Середні віки). Volume 1. Sources of Medieval History / B. Tierney. – Fifth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1992]. – 417 p.

**Western Civilization (Західна цивілізація)** : Annual Editions. Volume 1. The Earliest Civilizations through the Reformation / Editor W. Hughes. – Eighth Edition. – Sluice Dock, Guilford : The Dushkin Publishing Group, [1995]. – 246 p.

**Western Civilization (Західна цивілізація)** : Annual

Editions. Volume 2. Early Modern through the Twentieth Century / Editor W. Hughes. – Eighth Edition. – Sluice Dock, Guilford : The Dushkin Publishing Group, [1995]. – 246 p.

**World Civilizations: Sources, Images, and Interpretations (Світові цивілізації: джерела відображення і інтерпретація).** Volume 1 / Edited by D. Sherman, A. T. Grunfeld, G. Markowitz and other. – New York : McGraw-Hill, [1994]. – 352 p. : ill.

**World History (Світова історія) :** Annual Editions. Volume I. Prehistory to 1500 / Editor D. McComb. – Fourth Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin Publishing Group/Brown & Benchmark Publishers, [1996]. – 246 p. : ill.

## ІСТОРІЯ ОКРЕМИХ КРАЇН

**American History (Американська історія) :** Reconstruction through the Present. Volume 2 / Editor R. J. Maddox. – Fourteenth Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin/McGraw-Hill, [1997]. – 244 p.

**Biale D. (Байл Д.)** Power and Powerlessness in Jewish History (Сила і безсилля в іудейській історії) / D. Biale. – New York : Schocken Books, [1986]. – 244 p.

**Bitwa Lwowska i Zamojska 25 VII - 18 X 1920 (Битва Львівська і Замосцька, 25 VII - 18 X 1920) :** dokumenty operacyjne. Czesc III. (21 VIII – 4 IX 1920) / opracowal i przygotowal do druku zespól pod redakcja Marka Tarczynskiego. – Warszawa : Oficyna Wydawnicza RYTM, 2009. – 1207 s.

**Carpenter A. (Карпентер А.)** Ohio (Огайо) : From its glorious past to the present / A. Carpenter. – Chicago, 1963. – 95 p. – (Enchantment of America).

**Dobroszycki L. (Доброжицький Л.)** Image Before My Eyes (Образ перед моїми очима) : A Photographic History of Jewish Life in Poland, 1864–1939 / L. Dobroszycki, B. Kirshenblatt-Gimblett. – New York : Schocken Books : [Random House], [1987]. – 269 p. : ill.

**Drakulic S. (Дракулік С.)** How We Survived Communism and Even Laughed (Як ми вижили при комунізмі) / S. Drakulic. –

New York ; London : W. W. Norton & Company, [1991]. – 189 p.

**Dyozinski R. H. (Дюозінські Р. Г.)** Barwy piekiel (Барви пекла) / R. H. Dyozinski. – Krakow : [Ksiegarnia Akademicka], 2008. – 183 s.

**Flapan S. (Флапан С.)** The Birth of Israel: Myths and Realities (Народження Ізраїля: міфи та реалії) / S. Flapan. – New York : Pantheon Books, [1988]. – 277 p.

**Goitein S. D. (Гойтейн С. Д.)** Jews and Arabs: Their Contacts Through the Ages (Євреї та араби: зв'язки крізь століття) / S. D. Goitein. – Revised Edition. – New York : Schocken Books : [Random House], [1989]. – 263 p.

**Malia M. (Малія М.)** Russia Under Western Eyes: from the Bronze Horseman to the Lenin Mausoleum (Росія очима Заходу: починаючи з бронзового періоду до ленінського) / M. Malia. – [Second Printing]. – Cambridge ; London : The Belknap Press of Harvard University Press, [2000]. – 514 p.

**McDowell D. (МакДауелл Д.)** Robert E. Lee (Роберт Е. Лі) / D. McDowell. – New York, 1953. – 60 p.

**Mniejszosc polska na Ukrainie, Mniejszosc ukraińska w Polsce po 1989 roku (Польські меншини в Україні, українські меншини в Польщі після 1989 року)** / red.: A. Kasinska-Metryka, M. Golos. – Chelm : WSSMiKS, 2009. – 197 s.

**Moss W. G. (Мосс В. Г.)** A History of Russia (Історія Росії). Volume I. To 1917 / W. G. Moss. – Boston : McGraw-Hill, [1997]. – 599 p. : ill.

**Moss W. G. (Мосс В. Г.)** A History of Russia (Історія Росії). Volume II. Since 1855 / W. G. Moss. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 569 p. : ill.

**The Norton Book of American Autobiography (Американська автобіографія)** / Edited and Introduced by J. Parini and with a Preface by G. Vidal. – New York ; London : W. W. Norton & Company, [1999]. – 711 p.

**Reeder R. (Рідер Р.)** The Story of the Revolutionary War (Оповідання з історії громадянської війни) / R. Reeder. – New York, 1959. – 250 p.

**Vishniac R. (Вишняк Р.)** Polish Jews (Польські юдеї) : A

Pictorial Record / R. Vishniac ; With an Introductory Essay by A. J. Heschel. – New York : Schocken Books, [1988]. – 31 p.

## ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

**Doroschenko D. (Дорошенко Д.)** Die Ukraine und Deutschland (Україна і Німеччина) : Neun Jahrhunderte Deutsch-Ukrainischer Beziehungen / D. Doroschenko. – Munchen : Ukrainische Freie Universitat, 1994. – 299 s.

**For this Was I Born: The Human Conditions in USSR Slave Labor Camps (Для цього я був народжений: умови рабської праці в таборах СРСР)** : Photographs, Testimonies, Poems, Readings, Petitions, Letters and other Documents / Compiled and Edited by Y. R. Shymko. – Toronto : Ucrainca Research Institute, 1973. – 188 p. : ill.

**Mackiw T. (Маків Т.)** English Reports on Mazepa: Hetman of Ukraine and Prince of the Holy Roman Empire, 1687–1709 (Англійські доповіді про Мазепу: Гетьман України і принц Святої Римської Імперії, 1687–1709) / Ukrainian Historical Association, inc. – New York ; Munich ; Toronto, 1983. – 177 p.

**Mirtschuk I. (Мірчук І.)** Geschichte der ukrainischen Kultur (Історія української культури) / I. Mirtschuk ; Ukrainisches Technisch-Wirtschaftliches Institut. – München, 1994. – 286 s.

**Subtelny O. (Субтельний О.)** Ukraine: A History (Україна: історія) / O. Subtelny ; Canadian Institute of Ukrainian Studies. – Toronto ; Buffalo ; London: Published by the University of Toronto Press, [1989]. – 666 p. : ill.

**The Restoration of the Ukrainian State in World War II (Відновлення Української держави в Другій світовій війні).** – Second Edition. – London ; Toronto, 1987. – 80 p. : ill.

**The Tragedy of Vinnitsia: Materials on stalin's Policy of Extermination in Ukraine during the great Purge, 1936-1938 (Трагедія Вінничини: сталінська політика винищення, що проводилася в Україні під час політичних чисток, 1936-1938)** / Edited by I. Kamenetsky. – Toronto ; New York, 1989. – 265 p.

**Ukraine and its People (Україна та її народ) :** a Handbook with Maps, Statistical Tables and Diagrams / Edited by I. Mirchuk. – Munich : Ukrainian Free University Press, 1949. – 280 p.

**Vaculik J. (Вакулік І.)** Dějiny volyňských čechů. I. Leta 1868–1914. (Діяльність волинських чехів. Ч.1. Роки 1968–1914). / J. Vaculik. – Praha, 1997. – 210 s.

## АРХЕОЛОГІЯ

**Archaeology, 96/97 (Археологія, 96/97) :** Annual Editions / Editor L. L. Hasten. – Second Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin Publishing Group/Brown & Benchmark Publishers, [1996]. – 243 p.

**Gowlett J. A. J. (Говлетт Д. А. Д.)** Ascent to Civilization: The Archaeology of Early Humans (Сходження по генеологічній лінії цивілізації: археологія ранньої людини) / J. A. Gowlett. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1993]. – 208 p. : ill.

## ЕКОНОМІКА. ЕКОНОМІЧНІ НАУКИ

**Appleyard D. R. (Епплярд Д. Р.)** International Economics (Світова економіка) / D. R. Appleyard, A. J. Field. – Fourth Edition. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [2001]. – 752 p.

**Bateman Th. S. (Бейтман Т. С.)** Management: Building Competitive Advantage (Менеджмент: навчання конкурентоспроможності) / Th. S. Bateman, S. A. Snell. – Third Edition. – Chicago : [McGraw-Hill], [1996]. – 639 p.

**Berg H. van den (Берг Х.)** Economic Growth and Development (Розвиток і ріст економіки) : An Analysis of Our Greatest Economic Achievements and Our Most Exciting Challenges / H. Berg. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [2001]. – 610 p.

**Elsenpeter R. (Елсенпетер Р.)** eBusiness: A Beginner's Guide (Діловий довідник для початківців) / R. Elsenpeter, T. J. Velte. – Berkeley : Osborne/McGraw-Hill, [2001]. – 480 p.

**Engholm C. (Енгхолм К.)** The Other Europe: A Complete

Guide to Business Opportunities in Eastern Europe (Інша Європа: повний путівник по бізнесу в Східній Європі) / С. Engholm. – New York : McGraw-Hill, [1994]. – 361 p.

**Fischer S. (Фішер С.)** Introduction to Macroeconomics (Вступ до макроекономіки) / S. Fischer, R. Dornbusch, R. Schmalensee. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1988]. – 460 p.

**Frank R. H. (Френк Р. Х.)** Principles of Economics (Принципи економіки) / R. H. Frank, B. S. Bernanke. – Boston : McGraw-Hill/Irwin, [2001]. – 834, 9, 22 p.

**Frank R. H. (Френк Р. Х.)** Principles of Macroeconomics (Принципи макроекономіки) / R. H. Frank, B. S. Bernanke. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [2001]. – 504, 6, 13 p. : ill.

**Haag S. (Хааг С.)** Management Information Systems for the Information Age (Менеджмент інформаційних систем для інформаційного віку) / S. Haag, M. Cummings, J. Dawkins. – Second Edition. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [2000]. – 554 p. : ill.

**Hoffmann L. D. (Хофман Л. Д.)** Calculus (Математичні підрахунки) : For Business, Economics, and the Social and Life Sciences / L. D. Hoffmann, G. L. Bradley. – Seventh Edition. – Boston : McGraw-Hill, [2000]. – 723 p.

**Johnston J. (Джонстон Д.)** Econometric Methods (Методи економетрії) / J. Johnston, J. DiNardo. – Fourth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 531 p.

**Katz W. A. (Катц В. Е.)** Introduction to Reference Work (Вступ до роботи референта). Volume 1. Basic Information Sources / W. A. Katz. – Seventh Edition. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 444 p.

**Kettell J. (Кеттел Д.)** The Complete Reference (Повний збірник для референта). Dreamweaver 4 / J. Kettell. – New York : Osborne/McGraw-Hill, [2001]. – 1019 p. : ill.

**Kneese A. V. (Кніс А. В.)** The Southwest Under Stress (Південний захід під ударом): National Resource Development Issues in a Regional Setting / A. V. Kneese, F. L. Brown. – Baltimore ; London : Johns Hopkins University Press, [1981]. – 268 p. : ill.

**Marktplatz. Deutsche in der Wirtschaft. Mit Texten und Übungen, für Selbststudium und Unterricht (Ринкова площа. Німецькою мовою про економіку. З текстами і вправами для самопідготовки і навчання).** – Köln, 1998, –288 s.

**Schiller B. R. (Шіллер Б. Р.)** The Economy Today (Економіка сьогодні) / B. R. Schiller. – Seventh Edition. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [1997]. – 858, 7, 18, 64 p.

**Schiller B. R. (Шіллер Б. Р.)** The Macro Economy Today (Макроекономіка сьогодні) / B. R. Schiller. – Seventh Edition. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 530, 5, 13, 38 p.

**Silberberg E. (Сілберберг Е.)** The Structure of Economics: A Mathematical Analysis (Структура економіки: математичний аналіз) / E. Silberberg, W. Suen. – Third Edition. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [2001]. – 668 p.

**Slavin S. L. (Славін С. Л.)** Economics (Економікс) / S. L. Slavin. – Fourth Edition. – Boston : Irwin/McGraw-Hill, [1996]. – 821 p. : ill.

**Slavin S. L. (Славін С. Л.)** Macroeconomics (Макроекономіка) / S. L. Slavin. – Sixth Edition. – Boston : McGraw-Hill/Irwin, [2002]. – 597 p. : ill.

**Slavin S. L. (Славін С. Л.)** Microeconomics (Мікроекономіка) / S. L. Slavin. – Sixth Edition. – Boston : McGraw-Hill/Irwin, [2002]. – 542 p. : ill.

**The Wealth Of Nations (Багатство народів)** / A. Smith ; Introduction by D. D. Raphael. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLIII, 620 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 11)

**Spechler M. C. (Спечлер М. К.)** Perspectives in Economic Thought (Перспективи розвитку економічної думки) / M. C. Spechler. – New York : McGraw-Hill, [1990]. – 275 p. : ill.

**Ziegler L. F. (Зіглер Л. Ф.)** The Economy Today (Економіка сьогодні) : Study Guide to Accompany Schiller / L. F. Ziegler, L. Wilson. – Seventh Edition. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 666 p.

**Ziegler L. F. (Зіглер Л. Ф.)** The Macro Economy Today (Макроекономіка сьогодні) : Study Guide to Accompany Schiller /

L. F. Ziegler, L. Wilson. – Seventh Edition. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 392 p.

## ПОЛІТИКА. ПОЛІТИЧНІ НАУКИ

**Armstrong. J. A. (Армстронг Д. Е.)** Ukrainian Nationalism (Український націоналізм) / J. A. Armstrong. – Third Edition. – Englewood : Ukrainian Academic Press, 1990. – 271 p.

**Beer U. (Бер У.)** Glasnost beginnt im Herzen – auch bei uns. : Abbau von Tabus und Vorurteilen. Aufbau von Offenheit und Toleranz (Гласність починається в серці – також і в нас) / U. Beer. – Rombach : Verlag, 1989. – 60 s.

**Boëne B. (Боен Б.)** L'amerique entre atlantique et pacifique (Америка між Атлантичним та Тихим океаном) / B. Boene, M. L. Martin. – Paris, 1987. – 318 p.

**5 years of Poland in the European Union (5-річчя Польщі в Європейському Союзі)** / [editorial team: M. Katuzynska, K. Smyk, J. Wisniewski]. – Warsaw, 2009. – 582 p.

**Gitelson. A. R. (Гітельсон А. Р.)** American Government: Includes 1988 Campaign and Elections (Американський уряд: включаючи виборчу кампанію 1988) / A. R. Gitelson, R. L. Dudley, M. J. Dubnick. – Boston : Houghton Mifflin Company, [1988]. – 472, [63 p.] : ill.

**Hasan S. (Хасан С.)** Enemy in the Promised Land (Ворог в Обіцяній землі) : An Egyptian Woman's Journey into Israel / S. Hasan. - New York : Schocken Books, [1988]. – 335 p.

**Independent Belarus: Domestic Determinants, Regional Dynamics, and Implications for the West (Незалежна Білорусь: внутрішні детермінанти, регіональна динаміка і наслідки для Заходу)** / Edited by : M. M. Balmaceda, J. I. Clem, L. L. Tarlow. – Cambridge : Harvard University Press, [2002]. – 483 p.

**Jaszi O. (Джасзі О.)** Homage to Danubia (Шана Данубії) / O. Jaszi ; Edited by G. Litvan. – [Lanham] : Rowman & Littlefield Publishers, [1995]. – 213 p.

**Kolasky J. (Коласьки Дж.)** The Shattered Illusion: The

History of Ukrainian Pro-Communist Organizations in Canada (Розбиті ілюзії: історія українських прокомуністичних організацій в Канаді) / J. Kolasky. – [Toronto] : PMA Books, [1979]. – 255 p.

**Lowi T. J. (Лові Т. Д.)** American Government: Freedom and Power (Американський уряд: свобода і влада) / T. J. Lowi, B. Ginsberg. – New York ; London : W. W. Norton & Company, [1990]. – 795, [101] p. : ill.

**Machiavelli N. (Макиавеллі Н.)** The Prince (Державець) / N. Machiavelli ; Translated by W. K. Marriott ; Introduction by D. Baker-Smith. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXI, 190 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 79).

**Obama B. (Обама Б.)** The Audacity of Hope. Thoughts on Reclaiming the American Dream (Зухвалість надії. Думки про відродження американської мрії) / B. Obama. – New York : Crown Publishers, 2006. – 375 p.

**Paine Th. (Пейн Т.)** Rights of Man (Права людини) ; Common Sense (Здоровий глузд) / Th. Paine ; Introduction by M. Foot. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – LII, 306 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 189).

**Partnerstwo Wschodnie. Wymiary realnej integracji (Восточное партнерство – масштабы реальной интеграции)** / Wydział Prawa Uniwersytet w Białymstoku ; redakcja naukowa ; M. Zdanowicz, T. Dubowski, A. Piekutowska. – Warszawa : Oficyna Wydawnicza ASPRA-JR, 2010. – 209 s.

**Patterson T. E. (Паттерсон Т.)** The American Democracy (Американська демократія) / T. E. Patterson. – New York : McGraw-Hill, [1990]. – 742 p. : ill

**Polish presidency in the EU - 2011 (Польське головування в ЄС - 2011). № 22** / Office of the Committee for European Integration, Department of Analyses and Strategies ; [editor K. Smyk]. – Warsaw, 2009. – 145 s.

**Reiko U. (Рейко У.)** Path to World Peace: from hardscip to realization (Шлях до миру в усьому світі: від негараздів до реалізації) / U. Reiko. – [Tokyo] : [Artvillage], [2010]. – 99 p.

**Shively W. Ph. (Шівлі В. Ф.)** Power and Choice: An Introduction to Political Science (Влада і вибір: вступ до політичної науки) / W. P. Shively. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1991]. – 342 p. : ill.

**The European Union in global forum (Європейський Союз у глобальному форумі) № 23** / Department of Analyses and Strategies ; [editor M. Katazunska]. – Warsaw, 2009. – 149 s. – (Analytical Paper Series).

**Tocqueville A. de (Токвіль А.)** Democracy in America (Демократія в Америці) / A. Tocqueville ; Introduction by A. Ryan. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – LIX, 394 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 179).

**Wollstonecraft M. (Воллстоункрафт М.)** A Vindication of the Rights of Woman (Захист прав жінки) / M. Wollstonecraft ; Introduction by B. Taylor. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LIX, 213 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 86).

## **ДЕРЖАВА І ПРАВО. ЮРИДИЧНІ НАУКИ**

**Co-determination in the Federal Republic of Germany: The development of co-determination: Co-determination at the level of the establishment; Co-determination at the board level (Legal text) (Спільне визначення політики у ФРН: розвиток спільного визначення; спільне визначення на рівні створення ради директорів (правові тексти)).** – Bonn, 1991. – 239 p.

**Labour law: an overview (Закони про працю)** / G. Halbach, N. Paland, R. Schwedes, Wlotzke. – Bonn, 1991. – 538 p.

**Leraczyk I. (Лерачик І.)** Nabywanie obywatelstwa polskiego = Приобретение польского гражданства / I. Leraczyk, B. Wojcik, A. Zaprzaluk ; Instytut na rzecz Państwa Prawa. – Lublin : Fundacja Instytut na rzecz Państwa Prawa, 2013. – 199 s. – Заг. парал. рус., пол.

**Occupational safety and health in Germany: An overview**

**(Безпека професійної діяльності і здоров'я в Німеччині: огляд) / N. Paland, R. Schwedes. – Bonn, 1991. – 95 p.**

## **ВІЙСЬКОВА СПРАВА**

**Clausewitz C. von (Клаузевіц К. фон)** On War (Про війну) / C. Clausewitz; Edited and translated by M. Howard and P. Paret. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLI, 870 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 121).

## **КУЛЬТУРА. НАУКА. ОСВІТА**

**Best S. (Бест С.)** Postmodern Theory: Critical Interrogations (Теорія постмодернізму: критичні зауваження) / S. Best, D. Kellner. – New York : The Guilford Press, [1991]. – 324 p. – (Critical Perspectives).

**Coubertin P. (Кубертін П.)** Olympism (Олімпізм) : Selected Writings / P. Coubertin ; Editing Director N. Müller ; International Olympic Committee. – Lausanne, 2000. – 862 p.

**Grimsted P. K. (Грімстед П. К.)** Archives and Manuscript Repositories in the USSR: Estonia, Latvia, Lithuania and Belorussia (Архівні та манускриптні сховища в СРСР: Естонія, Латвія, Литва та Білорусія) / P. K. Grimsted. – New Jersey : Princeton University Press, 1981. – 929 p.

**McCormick A. L. (МакКормік А. Л.)** The Shortwave Listener's Q & A Book (Книжка запитань і відповідей слухача короткої хвилі) / A. L. McCormick. – New York : McGraw-Hill, [1994]. – 142 p. : ill.

**Science, Science, Everywhere (Наука, наука скрізь) : A Supplement to Childcraft-The How and Why Library. – Chicago : World Book, [1997]. – 224 p. : ill.**

**Wools B. (Вуллс Б.)** Managing School Library. Media Programs (Управління шкільною бібліотекою. Медіа програми) / B. Wools. – Englewood : Libraries Unlimited, Inc. 1988. – 181 p.

**Wynar B. S. (Вінер Б. С.)** Introduction to Cataloging and Classification (Вступ до каталогізації та класифікації) /

B. S. Winar, A. G. Taylor. – 8-th Edition. – Englewood: Libraries Unlimited, Inc, 1992. – 633 p.

**Yearbook of Science and the Future. 1976 (Щорічник науки. 1976)** / Managing Editor : Lawrence K. Lustig. – Chicago, 1975. – 447 p.

## **НАРОДНА ОСВІТА. ПЕДАГОГІЧНА НАУКА**

**A Guide to Observation and Participation in the Classroom (Додаток до книги А. Ріда, В. Бергема, М. Олсон. В класі) : An Introduction to Education.** – Third Edition. – Boston : McGraw Hill, [1998]. – 202 p.

**Arends R. I. (Арендс Р. І.)** Learning to Teach (Як навчитись викладати) / R. I. Arends. – Fourth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 563 p.

**Arends R. I. (Арендс Р. І.)** Learning to Teach (Як навчитись викладати) / R. I. Arends. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1991]. – 534 p.

**Beer U. (Берг У.)** Geheime Miterzieher der Jugend: Macht und Wirkung der Massenmedien (Невидимі вихователі молоді: могутність засобів масової інформації) / U. Beer. – [s. i.] : Katzmann Verlag Tubingen, 1975. – 134 s.

**Birsch D. (Берш Д.)** Ethical Insights (Етичні погляди) : A Brief Introduction / D. Birsch. – Mountain View : Mayfield Publishing Company, [1999]. – 134 p.

**Brophy J. (Брофі Д.)** Motivating Students to Learn (Як зацікавити студентів навчатися) / J. Brophy. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 277 p.

**Dziecko w kulturze europejskiej (Дитина в культурі європейській)** / Uniwersytet Slaski - Wydział Pedagogiki i Psychologii. Zakład Arteterapii ; Redakcja: M. Knapik, W. A. Sacher. – Katowice, 2005. – 208 s.

**Early Childhood Education, 96/97 (Освіта дітей молодшого віку, 96/97)** : Annual Editions / Editor : K. M. Paciorek, J. H. Munro. – Seventeenth Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin Publishing Group/Brown & Benchmark

Publishers, [1996]. – 246 p. : ill.

**Education 00/01 (Освіта 00/01)** : Annual Editions / Editor F. Schultz. - Twenty-Seventh Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin/McGraw-Hill, [2000]. – 230 p.

**Essentials of Reading (Основи читання). Book 4** / [Director J. Bukovich-Henderson]. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1999]. – 122 p. : ill.

**Feirer J. L. (Фейпер Д. Л.)** Beginning Woodwork (Столяру-початківцю) / J. L. Feirer. – Sixth Edition. – Lake Forest : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1988]. – 349 p. : ill.

**Harvey S. (Харвей С.)** Strategies That Work: Teaching Comprehension to Enhance Understanding (Стратегія роботи: розумове навчання) / S. Harvey, A. Goudvis. – York ; Maine : Stenhouse Publishers, 2000. – 314 p.

**Herberholz D. (Герберхолз Д.)** Artworks for Elementary Teachers (Малювання для вчителів початкових класів) : Developing Artistic and Perceptual Awareness / D. Herberholz, B. Herberholz. – Eighth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 197 p., [24 p.] ill.

**Krogh S. L. (Крох С. Л.)** Educating Young Children. Infancy to Grade Three (Освіта малої дитини. Від початкової освіти до 3 класу) / S. L. Krogh. – New York : McGraw-Hill, [1994]. – 570 p. : ill.

**Langan J. (Ленген Д.)** English Skills with Readings (Навички читання) / J. Langan. – Third Edition. – New York : McGraw-Hill, [1995]. – 586 p.

**Linderman M. G. (Ліндерман М. Г.)** Art in the Elementary School (Мистецтво у початковій школі) : Drawing, Painting, and Creating for the Classroom / M. G. Linderman. – Fourth Edition. – [Dubuque] : Wm. C. Brown Publishers, [1990]. – 306 p. : ill.

**Math for the Very Young (Математика для малюків)** : A Handbook of Activities for Parents and Teachers / L. Polonsky, D. Freedman, S. Leshner, K. Morrison ; [Illustrated by M. Miller]. – New York : John Wiley & Sons, [1995]. – 210 p. : ill.

**Moore K. D. (Мур К. Д.)** Classroom Teaching Skills (Як

викладати) / K. D. Moore. – Fourth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 354 p. : ill.

**Multicultural Education, 95/96 (Культурна освіта, 95/96) :** Annual Editions / Editor F. Schultz. – Second Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin Publishing Group/Brown & Benchmark Publishers, [1995]. – 246 p. : ill.

**Reed A. J. (Рід А. Д.)** In The Classroom (В класі) : An Introduction to Education / A. J. Reed, V. E. Bergemann, M. W. Olson. – Third Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 572 p. : ill.

**Resch K. (Реш К.)** Using Film in the High School Curriculum (Використання фільмів в навчальному процесі для вищої школи) : A Practical Guide for Teachers and Librarians / K. Resch, V. D. Schicker. – Jefferson ; London : McFarland & Company, [1992]. – 166 p.

**Sayavedra M. R. (Саяведра М. Р.)** Write about It! Tools for Developing Writers (Пиши про це! Методи розвитку писемних навичок) / M. R. Sayavedra, J. Bryan. – Ann Arbor : The University of Michigan Press, [2002]. – 142 p. : ill.

**Scarlett W. G. (Скарлет В. Д.)** Trouble in the Classroom: Managing the Behavior Problems of Young Children (Проблеми у класі: керування поведінкою дітей) / W. G. Scarlett ; [Foreword by S. Feinburg]. – San Francisco : Jossey-Bass Publishers, [1998]. – 199 p.

**Spring J. (Спрінг Д.)** American Education (Освіта в Америці) / J. Spring. – Eighth Edition. – Boston: McGraw-Hill, [1998]. – 296 p.

**Tuggle A. M. (Тагл А. М.)** Grand Schemes and Nitty-Gritty Details: Library PR That Works (Великі плани і маленькі деталі) / A. M. Tuggle, D. H. Heller. – Littleton : Libraries Unlimited, [1987]. – 237 p. : ill.

**White E. M. (Байт Е. М.)** Teaching and Assessing Writing (Навчання письму) / E. M. White. – Second Edition. – Portland : Calendar Islands Publishers, [1994]. – 331 p.

## МОВОЗНАВСТВО

**American English Today (Американська англійська мова сьогодні) :** The structure of English / Editing and Styling: R. Lynch, G. Boehmer. – St. Louis, 1970. – 526 p.

**Brezan Jurij (Брезан Ю.)** Eine Liebesgeschichte Reise nach Krakau (Любовна історія. Подорож в Кракау) : Zwei Erzählungen / J. Brezan. – Berlin : Ver-Lag Neues leben, 1987. – 273 s.

**Buscemi S. V. (Баскемі С. В.)** 75 Readings (75 читань) : An Anthology / S. V. Buscemi, Ch. Smith. – Sixth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1997]. – 443 p.

**Buscemi S. V. (Баскемі С. В.)** 75 Readings plus (75 читань плюс) / S. V. Buscemi, Ch. Smith. – Third Edition. – New York : McGraw-Hill, [1996]. – 494 p.

**Buscemi S. V. (Баскемі С. В.)** ESL Workbook (Практикум англійської мови) / S. V. Buscemi. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 137 p.

**Camp S. C. (Кемп С. К.)** College Communication (Вміння спілкуватись) / S. C. Camp, M. L. Satterwhite. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1998]. – 450 p. : ill.

**Delahunty G. P. (Делаханті Г. П.)** Language, Grammar, and Communication: A Course for Teachers of English (Мова, граматика, і спілкування: курс для вчителів англійської мови) / G. P. Delahunty, J. J. Garvey. – New York, 1994. – 442 p.

**Deutsch Aktiv Neu: Ein Lehrwerk für Erwachsene. Arbeitsbuch 1A (Інтенсивний курс німецької мови: нове видання. Підручник для дорослих. Робочий зошит 1A) /** G. Neuner, T. Scherling, R. Schmidt, H. Wilms. – Berlin ; München : Langenscheidt, 1987. – 135 s.

**Deutsch Aktiv Neu: Ein Lehrwerk für Erwachsene. Lehrbuch. 1A (Інтенсивний курс німецької мови: нове видання. Підручник. 1A) /** G. Neuner, T. Scherling, R. Schmidt, H. Wilms. – Berlin ; München : Langenscheidt, 1986. – 135 s.

**Dictionnaire des synonymes, analogies et antonymes (Словник синонімів, аналогій і антонімів) /** compileur

R. Boussinot. – [Paris] : Bordas, 1981. – 1031 p.

**Eckersley C. E. (Еккерсли К. Е.)** Essential English for Foreign Students (Обов'язкова англійська для іноземних студентів) Book 4 / C. E. Eckersley. - Revised edition. – Sofia : Foreign Languages Press, 1967. – 311 p.

**Focus on Reading (Зосередьтеся на читанні).** Book A / Editorial R. Board. – [USA] : [McGraw-Hill], [1991]. – 128 p. : ill. – (A Merrill Skilltext).

**Fried-Booth D. (Фрід-Бут Д.)** First Certificata. Practice Tests Plus 2 (Перший сертифікат. Практичні тести+2 з ключами) / D. Fried-Booth. – [Edinburgh] : Longman, 2002. – 208 p.

**Hennessy M. (Хеннесси М.)** The Random House: Practice Book for Writers (Рендон Хауз: практична книга для письма) / M. Hennessy. – New York : Random House, [1988]. – 336 p.

**Hochenergiephysik: engl., dt., franz., russ., mit etwa 4500 Wortstellen (Фізика високих енергій: англ., нім., фр., рос. мови: близько 4500 словарних статей)** / R. Zube. – Berlin : Verl. Technik, 1987. – 164 p.

**Kant H. (Кант Х.)** Bronzezeit. Erzählungen (Бронзовий час. Оповідання) / H. Kant. – Berlin : Rütten & Leoning, 1987. – 191 p.

**Lebauer R. S. (Лейбає Р. С.)** Learn to Listen; Listen to Learn: An Advanced ESL/EFL Lecture Comprehension and Note-taking Textbook (Вчіться слухати; слухати, щоб дізнатися: сучасні підходи ESL/EFL розуміння лекцій і заміток підручника) / R. S. Lebauer. – Englewood Cliff ; New Jersey : Regents/Prentice Hall, 1988. – 200 p.

**Murphy R. (Мерфі Р.)** English Grammar in Use (Англійська граматики в практиці) : A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students. With Answers / R. Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 1988. – 328 p.

**Murphy R. (Мерфі Р.)** English Grammar in Use (Англійська граматики в практиці) : A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students. With Answers / R. Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 1994. –

259 p.

**Obee B. (Обі Б.)** Upstream Upper Intermediate B2+ (Вище середнього рівня 2+) : Student's Book / B. Obee, V. Evans. – Newbury : Express Publishing, 2003. – 264 p.

**Phifer N. M. (Файфер Н. М.)** Writing for the Workplace (Мистецтво написання ділових паперів) / N. M. Phifer. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1999]. – 120 p.

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 1. Unit 1. / Written by M. C. Wigner. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 1. Unit 2. / Written by M. C. Wigner. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 2. Unit 1. / Written by C. Giroux. – Chicago, 1989 – 30 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 2. Unit 2. / Written by M. C. Wigner. – Chicago, 1989 – 30 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 3. Unit 1. / Written by C. Giroux. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 3. Unit 2. / Written by Ph. Bartel. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 4. Unit 1. / Written by S. R. Hartsburg. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 4. Unit 2. / Written by B. Salazar. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 5. Unit 2. / Written by B. Salazar. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 5. Unit 3. / Written by Ph. Bartel. – Chicago,

1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 5. Unit 4. / Written by Ph. Bartel. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 6. Unit 1. / Written by M. L. Bigelow. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 6. Unit 2. / Written by M. A. Lawson. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 6. Unit 3. / Written by B. Salazar. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 6. Unit 4. / Written by T. Williams. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 6. Unit 5. / Written by B. Salazar. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Read on take – home book (Вибране домашнє читання).** – Level 6. Unit 6. / Written by M. L. Bigelow. – Chicago, 1989 – 31 p. – (The riverside reading program).

**Royster J. J. (Ройстер Д. Д.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 6] / J. J. Royster, M. Lester. – New York : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1994]. – 538 p. : ill.

**Royster J. J. (Ройстер Д. Д.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 7] / J. J. Royster, M. Lester. – New York : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1994]. – 680 p. : ill.

**Royster J. J. (Ройстер Д. Д.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 8] / J. J. Royster, M. Lester. – New York : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1994]. – 696 p. : ill.

**Saslow J. (Саслоу Дж.)** Top Notch: English for Today's World. Fundamentals (Найвища точка: Англійська мова для

сьогодення. Основи) / J. Saslow, A. Ascher, – New York : Pearson Longman, 2006. – 137 p. + CD.

**Silverman J. (Сілвермен Д.)** Rules of Thumb (Правила влади) : A Guide for Writers / J. Silverman, E. Hughes, D. R. Wienbroer. – Fourth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [2000]. – 154 p.

**Strong W. (Стронг В.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 9] / W. Strong, M. Lester. – New York : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1993]. – 808 p. : ill.

**Strong W. (Стронг В.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 10] / W. Strong, M. Lester. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1993]. – 808 p. : ill.

**Strong W. (Стронг В.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 11] / W. Strong, M. Lester. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1993]. – 840 p. : ill.

**Strong W. (Стронг В.)** Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматики) [Glencoe 12] / W. Strong, M. Lester. – New York : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1993]. – 840 p. : ill.

**The All Nations English Dictionary (Загальнонаціональний англійський словник)** / [Senior Editors : M. G. Walkins, L. I. Walkins]. – Pasadena : ALL NATIONS, 1990. – 757 p.

**Trimmer J. F. (Тріммер Д. Ф.)** Writing with a Purpose (Цільове навчання письма) / J. F. Trimmer, J. M. McCrimmon. – Ninth Edition. – Boston : Houghton Mifflin Company, [1988]. – 524 p. : ill.

**Ukraina: między językiem a kultura** / [Uniwersytet Jagielloński, Instytut filologii wschodniosłowiańskiej] ; pod red. : B. Zinkiewicz-Tomanek, A. Fatowskiego. – Krakow, 2003. – 447 s. – (Studia ruthenica cracoviensia: 1).

**Weston A. (Вестон Е.)** A Rulebook for Arguments (Правила аргументації) / A. Weston. – Second Edition. –

Indianapolis : Hackett Publishing Company, [1992]. – 98 p.

**Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматика)** : Teacher's Manual for Fine Art Transparencies. [Glencoe 7]. – New York : Glencoe/Macmillan/McGraw-Hill, [1994]. – 20, 32 p. : ill.

**Writer's Choice: Composition and Grammar (Вибір автора: твір та граматика)** : Teacher's Manual for Fine Art Transparencies. [Glencoe 12]. – New York : Glencoe/McGraw-Hill, [1993]. – 19, 32 p. : ill.

## ФОЛЬКЛОР. ФОЛЬКЛОРИСТИКА

**The Arabian Nights (Тисяча і одна ніч)** / Translated by H. Haddawy ; Edited by M. Mahdi. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIV, 428 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 87).

**The Arabian Nights II (Тисяча і одна ніч II)** : Sindbad and Other Popular Stories / Translated by H. Haddawy. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – XXII, 266 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 142).

## ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

**Asher O. (Ашер О.)** Draž-Chmara (Драй-Хмара) / O. Asher. – Winnipeg ; New-York : Department of Slavic Studies the University of Manitoba, 1975. – 324 p. – (Readings in Slavic Literature ; no. 11).

**Barnwell W. H. (Барнвелл В. Х.)** The Resourceful Writer (Винахідливий письменник) : A Basic Writing Course / W. H. Barnwell. – Boston : Houghton Mifflin Company, [1987]. – 506 p.

**Bentley Ph. (Бентлі Ф.)** The Brontes (Бронте) / P. Bentley. – [New York] : Thames and Hudson, [1997]. – 144 p. : ill.

**Biddle A. W. (Біддл А. В.)** Reading, Writing and the Study of Literature (Читання, письмо і вивчення літератури) /

A. W. Biddle, T. Fulwiler. – New York : Random House, [1989]. – 181 p.

**Boswell J. (Босуелл Д. )** The Life of Samuel Johnson (Життя Семюеля Джонсона) / J. Boswell ; Introduction by C. Rawson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LIII, 1278 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 101).

**Buscemi S. V. (Баскемі С. В.)** A Reader for Developing Writers (Хрестоматія для письменника-початківця) / S. V. Buscemi. – Third Edition. – New York : McGraw-Hill, [1996]. – 579 p.

**Byrns J. H. (Бернс Д. Х.)** Speak for Yourself: An Introduction to Public Speaking (Говори від себе: вступ до публічного виступу) / J. H. Byrns. – Third Edition. – New York : McGraw-Hill, [1994]. – 329 p. : ill.

**Connections: A Multicultural Reader for Writers (Зв'язки: мультикультурний читач і письменники)** / Compiled by A. Stanford. – 2 Edition. – Mountain View ; London ; Toronto : Mayfield Publishing Company, 1997. – 632 p.

**Cyzevs'kyj D. (Чижевський Д.)** A History of Ukrainian Literature (From the 11th to the End of the 19th Century) (Історія української літератури (11 – кінець 19 ст.) / D. Cyzevs'kyj. An Overview of the Twentieth Century / S. N. Luckyj / D. Cyzevs'kyj. – Second Edition. – New York ; Englewood : The Ukrainian Academy of Arts and Sciences and Ukrainian Academic Press, 1997. – 815 p. – (The Annals of the Ukrainian Academy of the Arts and Sciences in the U.S., Inc. ; vols. 17–19).

**Die Serapions Brüder von Petrograd: Junge Kunst im revolutionären Rubland (Серапіонові брати Петрограда: молоде мистецтво в революційній Росії)** / Heraus – gegeben K. Kasper. – Berlin : Verlag der Nation, 1987. – 496 s.

**DiYanni R. (ДіЯнні Р.)** Drama (Драма) : An Introduction / R. DiYanni. – Boston : McGraw-Hill, [2000]. – 687 p.

**Gould E. (Гулд Е.)** The Act of Writing (Мистецтво письма) / E. Gould, R. DiYanni, W. Smith. - [First Edition]. – New York : Random House, [1989]. – 317 p. : ill.

**Grabowicz G. G. (Грабович Г. Ю.)** Toward a History of

Ukrainian Literature (До історії української літератури) / G. G. Grabowicz. – Cambridge : [s. n.], [1981]. – 103 p.

**Hahner J. C. (Хахнер Д. К.)** Speaking Clearly: Improving Voice and Diction (Виразне мовлення: робота над голосом і дикцією) / J. C. Hahner, M. A. Sokoloff, S. L. Salisch. – Fifth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1997]. – 407 p.

**Hemingway: A Collection of Critical Essays (Хемінгуей: збірник критичних есе)** / Edited by R. P. Weers. – Englewood Cliffs : Prentice-Hall, Inc., 1962. – 180 p.

**Ilnytskyj O. S. (Ільницький О. С.)** Ukrainian Futurism, 1914–1930 (Український футуризм, 1914–1930) : A Historical and Critical Study / O. S. Ilnytskyj ; Ukrainian Research Institute Harvard University. – Cambridge : [s. n.], [1997]. – 415 p. – (Harvard Series in Ukrainian Studies).

**McCabe A. (МакКейб А.)** Chameleon Readers: Teaching Children to Appreciate All Kinds of Good Stories (Chameleon читачі: навчання дітей цінувати всі види хороших оповідань) / A. McCabe ; In Collaboration with: B. Burt, K. Craddock-Willis, M. D. Crago [and others]. – New York : McGraw-Hill, [1996]. – 204 p.

**McQuade D. (МакКвайд Д.)** Thinking in Writing (Вдумливе писання) / D. McQuade, R. Atwan. – Third Edition. – New York : McGraw-Hill, [1988]. – 586 p.

**Milan D. (Мілан Д.)** Developing Reading Skills (Розвиток читачьких навичок) / D. Milan. – Fourth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1995]. – 568 p.

**Ovcharenko M. M. (Овчаренко М. М.)** Gogol (Hohol') and Osmachka (Гоголь і Осмачка). – Charleston ; Winnipeg, 1969. – 48 p. – (Slavistica ; № 64).

**Pauls J. P. (Паулс Д. П.)** Pushkin's "Poltava" ("Полтава" Пушкіна) / J. P. Pauls. – New York ; Winnipeg ; Paris : Published by Shevchenko Scientific Society, 1962. – 108 p. – (Shevchenko Scientific Society ; vol. I (12)).

**Sommets litteraires francais (Літературні вершини французької мови):** anthologie-histoire de la litterature francaise des origines a nos jours / F. Denoeu. – Boston : D. C. Heath and

company, 1966. – 592 p.

**Spotlight on Literature (У центрі уваги літератури) :**  
Bronze Level / C. D. Boyd, J. Buckner, J. Flood et al. – New York :  
Macmillan/McGraw-Hill, [1997]. – 775 p. : ill

**The Art of Reading Contexts for Writing (Мистецтво читання в контексті письма) /** E. Gould, R. DiYanni, W. Smith, J. Stanford. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1990]. – 695 p.

**World Literature (Світова література) /** Editorial Development and Supervision L. Mongello. – New York ; Glencoe : McGraw-Hill, [1991]. – 643 p. – (Macmillan Literature Series).

**Zaitsev P. (Зайцев П.)** Taras Shevchenko: A Life (Тарас Шевченко: життя) / P. Zaitsev. – Toronto ; Buffalo ; London : University Of Toronto Press, [1988]. – 284 p.

## ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА

### Світова література (твори)

**Achebe Ch. (Ачебе Ч.)** Things Fall Apart (Все розпадається) / Ch. Achebe ; Introduction by K. A. Appiah. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXI, 181 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 135).

**And All for Love... (І все для любові...):** Short Stories / Edited by : D. Mowat, J. Bassett. – Oxford : Oxford University Press, 2001. – 143 p. – (Oxford Bookworms Collection).

**Homer (Гомер)** The Iliad (Іліада) / Homer ; Translated by R. Fitzgerald ; Introduction by G. Nagy. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXV, 594 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 60).

**Homer (Гомер)** The Odyssey (Одіссея) / Homer; Translated by R. Fitzgerald ; Introduction by S. Heaney. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXVII, 509 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 94).

**Junior Great Books: A Program of Interpretive Reading and Discussion (Чудові книги для молодших школярів:**

**оповідання**) / Edited by R. P. Dennis and E. P. Moldof. – Chicago : The Great Books Foundation, 1975. – 217 p. – (Series 5 ; volume 1).

**Junior Great Books: A Program of Interpretive Reading and Discussion (Чудові книги для молодших школярів: оповідання)** / Edited by R. P. Dennis and E. P. Moldof. – Chicago : The Great Books Foundation, 1975. – 192 p. – (Series 5 ; volume 3).

**Outlooks Through Literature (Погляди через літературу)** / E. J. Farrell, J. L. Pierce, M. H. Pittman, Jesse Hilton Stuart. – Glenview, 1976. – 623 p.

**Outlooks Through Literature (Погляди через літературу)** / R. C. Pooleyb, J. Stuart, L. White, J. Cline. – Chicago, 1964. – 754 p.

**Sophocles (Софокл)** The Theban Plays (Фівейські п'єси) : Oedipus the King ; Oedipus at Colonus ; Antigone / Sophocles ; Translated by D. Grene ; Introduction by Ch. Segal ; Notes by J. Hogan ; General Editors: D. Grene, R. Lattimore. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – L, 221 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 93).

**Stead Ch. (Стед К.)** The Man Who Loved Children (Людина, яка любила дітей) / Ch. Stead ; Introduction by D. Lessing. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXXVII, 529 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 207).

**Virgil (Вергілій)** The Aeneid (Енеїда) / Virgil ; Translated by R. Fitzgerald ; Introduction by Ph. Hardie. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXVII, 483 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 85).

## **Література Європи (твори)**

**Andersen H. C. (Андерсен Г. К.)** Märchen und Geschichten (Казки та оповідання) : Eine Auswabl / H. C. Andersen. – Leipzig : Verlaq Philipp Reclam Jun, 1967. – 334 p.

**Cervantes M. de (Сервантес М.)** Don Quixote (Дон Кіхот) / M. Cervantes ; Translated from the Spanish by

P. A. Motteux ; Introduction by A. J. Close. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLIII, 549 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 3).

**Flogstad K. (Флогстад К.)** V3 oder Fliegen znden Engeln (УЗ, або Політ до ангелів). – Hinstorff ; Rostock, 1988. – 384 s.

**Hašek J. (Гашек Я.)** The Good Soldier Švejk and his Fortunes in the World War (Бравий вояк Швейк) / J. Hasek ; Translated and introduced by C. Parrott ; Illustrated by J. Lada. – [London] : [Robert Pynsent], 1993. – XLV, 800 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 151).

**Kierkegaard S. (Керкегард С.)** Fear and Trembling (Страх і тремтіння) ; The Book on Adler (Книга Адлера) / S. Kierkegaard ; Translated by W. Lowrie ; Introduction by G. Steiner. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXVII, 302 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 178).

**Lem S. (Лем С.)** Die Falle des Gargancjan (Гарганціанова западня) : Phantastische Evzählungen. – Leipzig : Verlag Philipp Reclamjun, 1968. – 294 s. – (Universal Bibliothek).

### Українська література (твори)

**Lusheha O. (Люшеха О.)** The Selected Poems (Вибрані поеми) / O. Lusheha ; Ukrainian Research Institute Harvard University ; Translated by O. Lusheha and J. Brasfield. - Cambridge : Harvard University Press, [1999]. – 123 p.

**Modern Ukrainian Short Stories (Сучасні короткі українські оповідання)** / Edited by George S. N. Luckyj. – Englewood : Ukrainian Academic Press, 1995. – 230 p. – Ukrainian / English Parallel Text.

### Австрійська література (твори)

**Kafka F. (Кафка Ф.)** Collected Stories (Вибрані оповідання) / F. Kafka ; Edited and introduced by G. Josipovici. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – LV, 503 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 145).

**Kafka F. (Кафка Ф.)** The Castle (Замок) / F. Kafka ; Translated from the German by W. and E. Muir ; Introduced by I. Howe. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVIII, 378 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 127).

**Kafka F. (Кафка Ф.)**. The Trial (Процес) / F. Kafka ; Translated from the German by W. and E. Muir ; Revised, with additional notes by E. M. Butler ; Introduced by G. Steiner. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 299 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 75).

### **Література Великобританії** **(твори)**

**Alliott C. (Елліот К.)** One Day in May (Одного дня в травні) / C. Alliott. – [London] : Penguin Books, 2010. – 458 p.

**Austen J. (Остен Д.)** Emma (Емма) / J. Austen ; Introduction by M. Butler. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLVII, 495 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 36).

**Austen J. (Остен Д.)** Mansfield Park (Менсфілд-парк) / J. Austen ; Introduction by P. Conrad. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 488 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 52).

**Austen J. (Остен Д.)** Northanger Abbey (Нортенгерське абатство) / J. Austen ; Introduction by C. L. Johnson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 241 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 109).

**Austen J. (Остен Д.)** Persuasion (Переконання) / J. Austen ; Introduction by J. Terry. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 260 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 72).

**Austen J. (Остен Д.)** Pride and Prejudice (Гордощі та упередження) / J. Austen ; Introduction by P. Conrad. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIX, 368 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 1).

**Austen J. (Остен Д.)** Sanditon and Other Stories (Пісчаний пляж та інші оповідання) / J. Austen ; Edited and introduced by P. Washington. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – XXXV, 502 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 225).

**Austen J. (Остен Д.)** Sense and Sensibility (Здоровий глузд і чутливість) / J. Austen ; Introduction by P. Conrad. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIX, 367 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 51).

**Blake W. (Блейк В.)** Poems and Prophecies (Пророчі книги) / W. Blake ; Introduction by K. Raine. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – LXXIII, 497 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 34).

**Bronte Ch. (Бронте Ш.)** Jane Eyre (Джен Ейр) / Ch. Bronte ; Introduction by L. Hughes-Hallett. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVIII, 284 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 10).

**Bronte Ch. (Бронте Ш.)** Wuthering Heights (Грозовий перевал) / Ch. Bronte ; Introduction by K. Frank. – London : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIII, 385 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 2).

**Bronte Ch. (Бронте Ш.)** Villette (Містечко) / Ch. Bronte ; Introduction by L. Hughes-Hallett. – London : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVI, 657 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 68).

**Butler S. (Батлер С.)** The Way of All Flesh (Шлях людський) / S. Butler. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 374 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 118).

**Chaucer G. (Чосер Д.)** Canterbury Tales (Кентерберійські оповідання) / G. Chaucer ; Edited by A. C. Cawley ; Introduction by D. Pearsall. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLI, 612 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 74).

**Chopin K. (Чопін К.)** The Awakening: A Solitary Soul (Зцілення усамітненої душі) / K. Chopin ; Introduction by E. Showalter. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.],

1992. – XLVII, 221 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 132).

**Coleridge S. T. (Колрідж С. Т.)** Poems (Поеми) / S. T. Coleridge ; Edited and introduced by J. Beer. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – LXI, 589 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 27).

**Collins W. (Коллінз У.)** The Moonstone (Місячний камінь) / W. Collins ; Introduction by C. Peters. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – L, 473 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 122).

**Collins W. (Коллінз У.)** The Woman in White (Жінка в білому) / W. Collins ; Introduction by N. Rance. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLI, 609 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 18).

**Conrad J. (Конрад Д.)** Heart of Darkness (Серце темряви) / J. Conrad ; Introduction by V. Klinkenborg. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXIX, 110 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 174).

**Conrad J. (Конрад Д.)** Lord Jim (Лорд Джім) : A Tale / J. Conrad ; Introduction and Notes by N. Sherry. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 396 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 65).

**Conrad J. (Конрад Д.)** Nostromo (Ностромо) : A Tale of the Seaboard / J. Conrad ; Introduction by T. Tanner. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLIV, 512 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 88).

**Conrad J. (Конрад Д.)** The Secret Agent (Таємний агент) : A Simple Tale / J. Conrad ; Introduction by P. Theroux. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 283 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 123).

**Conrad J. (Конрад Д.)** Typhoon and Other Stories (Тайфун та інші повісті) / J. Conrad ; Introduction by M. Seymour-Smith. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLI, 362 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 4).

**Conrad J. (Конрад Д.)** Under Western Eyes (Очима Заходу) / J. Conrad ; Introduction by C. Watts. - [London] : [David

Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLI, 337 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 43).

**Conrad J. (Конрад Д.)** Victory (Перемога) : An Island Tale / J. Conrad ; Introduction by T. Tanner. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – LXI, 385 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 144).

**Defoe D. (Дефо Д.)** Moll Flanders (Молль Флендерс) / D. Defoe ; Introduction by J. Mullan. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIII, 338 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 32).

**Defoe D. (Дефо Д.)** Robinson Crusoe (Робінзон Крузо) / D. Defoe ; Introduction by J. Mullan. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 261 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 16).

**Defoe D. (Дефо Д.)** Robinson Crusoe (Робінзон Крузо) / D. Defoe ; Berlin. – Verlag Neues Leben, 1957. – 315 p.

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** A Tale of Two Cities (Повість про два міста) / Ch. Dickens ; Introduction by S. Schama ; Sixteen Illustrations by "Phiz". - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXVIII, 413 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 143).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Bleak House (Холодний дім) / Ch. Dickens ; Introduced by B. Hardy ; Original illustrations by "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLIX, 891 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 8).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** David Copperfield (Девід Копперфілд) / Ch. Dickens ; Introduced by M. Slater; Original illustrations by "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. - XLII, 891 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 31).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Dombey and Son (Домбі і син) / Ch. Dickens ; Introduction by L. Hughes-Hallett ; Forty illustrations by "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLVII, 889 p. : ill. – (The Millennium Library. Everymen's Library ; 167).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Great Expectations (Великі сподівання) / Ch. Dickens ; Introduction by M. Slater ; Illustrated by F. W. Pailthorpe. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIV, 469 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 56).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Hard Times (Важкі часи) / Ch. Dickens ; Introduction by Ph. Collins. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 293 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 73).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Little Dorrit (Маленька Дорріт) / Ch. Dickens ; Introduced by I. Howe ; Forty illustrations by "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIX, 836 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 111).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Martin Chuzzlewit (Мартін Чезлвіт) / Ch. Dickens ; Introduced by W. Boyd ; Forty Illustrations by "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLVII, 851 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 200).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Nicholas Nickleby (Ніколас Нікклбі) / Ch. Dickens ; Introduced by J. Carey ; Thirty-nine illustrations by "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – LVII, 843 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 159).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Oliver Twist (Олівер Твіст) / Ch. Dickens ; Introduced by M. Slater ; Twenty-Four Illustrations by G. Cruikshank. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLVI, 427 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 110).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** Our Mutual Friend (Наш спільний друг) / Ch. Dickens ; Introduction by A. Sanders ; Forty Illustrations by M. Stone. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLIII, 832 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 160).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** The Old Curiosity Shop (Крамниця старожитностей) / Ch. Dickens ; Introduction by

P. Washington ; Seventy-five Illustrations by Cattermole and "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XLII, 569 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 209).

**Dickens Ch. (Діккенс Ч.)** The Posthumous Papers of the Pickwick Club (Посмертні записки Піквікського клубу) / Ch. Dickens ; Introduced by P. Washington ; Forty-three illustrations by Seymour and "Phiz". – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – LXII, 813 p. : ill. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 211).

**Donne J. (Донн Д.)** The Complete English Poems (Повне зібрання поем) / J. Donne ; Edited and introduced by C. A. Patrides. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – 569 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 5).

**Easterman D. (Істерман Д.)** The Ninth Buddha (Дев'ятий Будда) / D. Easterman. – London : Grafton Books, [1989]. – 492 p.

**Eliot G. (Еліот Д.)** Adam Bede (Адам Бід) / G. Eliot ; Introduction by L. Ormond. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 613 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 59).

**Eliot G. (Еліот Д.)** Daniel Deronda (Даніель Деронда) / G. Eliot; Introduction by A. S. Byatt. - [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XXVII, 899 p. - (The Millennium Library. Everyman's Library ; 163).

**Eliot G. (Еліот Д.)** Middlemarch (Мідлмарч) : A Study of Provincial Life / G. Eliot; Introduction by E. S. Shaffer. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIX, 889 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 6).

**Eliot G. (Еліот Д.)** Silas Marner (Сайлес Марнер) : The Weaver of Raveloe / G. Eliot ; Introduction by R. Ashton. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXX, 206 p. - (The Millennium Library. Everyman's Library ; 141).

**Eliot G. (Еліот Д.)** The Mill on the Floss (Млин на Флоссі) / G. Eliot; Introduction by R. Ashton. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 598 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 112).

**Fielding H. (Філдінг Г.)** Joseph Andrews and Shamela

(Історія пригод Джозефа Ендруса та його друга Абраама Адамса) / H. Fielding ; Introduction by C. Rawson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – XLV, 400 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 113).

**Fielding H. (Філдінг Г.)** The History of Tom Jones a Foundling (Історія Тома Джонса, знайди) / H. Fielding ; Introduction by C. Rawson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – LIV, 856 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 28).

**Fitzgerald P. (Фіцджеральд П.)** The Bookshop (Книжкова крамниця) ; The Gate of Angels (Ангельські ворота) ; The Blue Flower (Голуба квітка) / P. Fitzgerald ; Introduction by F. Kermode. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – XXXIII, 472 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 247).

**Ford F. M. (Форд Ф. М.)** Parade's End (Кінець параду) / F. M. Ford ; Introduction by M. Bradbury. - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLIX, 906 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 114).

**Ford F. M. (Форд Ф. М.)** The Good Soldier: A Tale of Passion (Хороший солдат) / F. M. Ford ; Introduction by A. Judd and M. Saunders. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – LVIII, 239 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 20).

**Forster E. M. (Форстер Е. М.)** A Passage to India (Подорож до Індії) / E. M. Forster ; Introduction by P. N. Furbank. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIX, 293 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 29).

**Forster E. M. (Форстер Е. М.)** Howards End (Хоуардс-Енд) / E. M. Forste ; Introduction by A. Kazin. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 359 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 25).

**Gaskell E. (Гаскелл Е.)** Mary Barton (Мері Бартон) / E. Gaskell ; Edited by A. Easson ; Introduction by J. Uglow. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXVII, 390 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 185).

**Greene G. (Грін Г.)** Brighton Rock (Брайтонська скеля) / G. Greene; Introduction by J. Carey. – [London]: [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXIII, 299 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 146).

**Greene G. (Грін Г.)** The Human Factor (Людський фактор) / G. Greene ; Introduction by P. Kemp. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXI, 335 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 71).

**Hardy T. (Гарді Т.)** Far from the Madding Crowd (Подали від гамірного натовпу) / T. Hardy; Introduction by M. Slater. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVI, 443 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 21).

**Hardy T. (Гарді Т.)** Jude the Obscure (Джуд Непомітний) / T. Hardy ; Introduction by J. Hillis Miller. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 519 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 115).

**Hardy T. (Гарді Т.)** Tess of the d'Urbervilles (Теєс із роду д'Ербервілів) / T. Hardy ; Introduction by P. Ingham. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLVIII, 472 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 33).

**Hardy T. (Гарді Т.)** The Mayor of Casterbridge (Мер Кестербріджа) / T. Hardy ; Introduction by C. Raine. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLI, 363 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library; 148).

**Hardy T. (Гарді Т.)** The Return of the Native (Повернення на батьківщину) / T. Hardy ; Introduction by J. Bayley. - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLI, 498 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 116).

**Hardy T. (Гарді Т.)** The Woodlanders (В краю лісів) / T. Hardy ; Introduction by M. Drabble. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XLI, 420 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 233).

**Heller J. (Геллер Д.)** Catch - 22 (Здобич - 22) / J. Heller ; Introduction by M. Bradbury. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXXIX, 569 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 220).

**Herbert G. (Герберт Г.)** The Complete English Works (Повне зібрання творів) / G. Herbert ; Edited and introduction by A. P. Slater. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – LXXIII, 509 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 204).

**Hog J. (Хогг Дж.)** Confessions of a Justified Sinner (Сповіді прощеного грішника) / J. Hogg ; Introduction by R. Lewis. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 211 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 126).

**Keats J. (Кітс Д.)** The Poems (Поєми) / J. Keats ; Introduction by D. Bromwich ; Notes by N. Roe. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – XLI, 595 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 53).

**Kipling R. (Кіплінг Р.)** Collected Stories (Вибрані оповідання) / R. Kipling ; Selected and introduced by R. Gottlieb. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLIII, 911 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 199).

**Kipling R. (Кіплінг Р.)** Kim (Кім) / R. Kipling ; Introduction by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XLV, 306 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 203).

**Langland W. (Ленгленд В.)** Piers Plowman (Петро Орач) / W. Langland. Sir Gawain and the Green Knight (Сер Гавейн та Зелений лицар) ; Pearl (Перлина) ; Sir Orfeo (Сер Орфео) / Anonym ; Translated by T. Tiller, J. R. R. Tolkien and edited by Ch. Tolkien ; Introduction by J. Burrow. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – XXXI, 459 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 224).

**Lawrence D. H. (Лоуренс Д. Г.)** Collected Stories (Вибрані оповідання) / D. H. Lawrence ; Introduction by C. Raine. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXV, 1397 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 180).

**Lawrence D. H. (Лоуренс Д. Г.)** Sons and Lovers (Сини й коханці) / D. H. Lawrence ; Introduction by D. Ellis. – [London] :

[David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXV, 428 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 22).

**Lawrence D. H. (Лоуренс Д. Г.)** The Rainbow (Райдуга) / D. H. Lawrence ; Introduction by B. Hardy. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXV, 460 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 161).

**Lawrence D. H. (Лоуренс Д. Г.)** Women in Love (Закохані жінки) / D. H. Lawrence ; Introduction by D. Ellis. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXIX, 475 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 77).

**Lide M. (Лайд М.)** Tregaran (Тпирепан) / M. Lide. – London : Grafton, 1996. – 269 p.

**Marvell A. (Марвелл Е.)** The Complete Poems (Повне зібрання поем) / A. Marvell ; Edited by G. de F. Lord ; Introduction by A. Alvarez. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – LXV, 275 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 153).

**Milton J. (Мільтон Д.)** The Complete English Poems (Повне зібрання поем) / J. Milton ; Edited and introduced by G. Campbell. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LXXII, 620 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 97).

**Montagu M. W. (Монтер'ю М. В.)** Letters (Листи) / M. W. Montagu ; Introduction by C. Brant. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLVIII, 558 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 131).

**Naipaul V. S. (Найпаул В. С.)** A House for Mr Biswas (Дім для містера Босвоса) / V. S. Naipaul ; Introduction by K. Miller. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXXI, 564 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 213).

**Orwell G. (Оруелл Д.)** Animal Farm (Господарство тварин) / G. Orwell ; Introduction by J. Symons. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XL, 113 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 150).

**Orwell G. (Оруелл Д.)** Nineteen Eighty-Four (1984) / G. Orwell ; Introduction by J. Symons. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLII, 326 p. – (The Millennium

Library. Everyman's Library ; 134).

**Rhys J. (Райс Ж.)** Sargassmeer (Саграсове море) : Roman. – Leipzig : Verlag Philipp Reclam Jun , 1986. – 164 s. – (Universal Bibliothek).

**Scott W. (Скотт В.)** Rob Roy (Роб Рой) / W. Scott ; Introduction by E. Anderson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XLIII, 494 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 210).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** A Midsummer Night's Dream (Сон літньої ночі) / W. Shakespeare. – Kingsport : Penguin Books, 1984. – 115 p.

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Comedies (Комедії) Volume 1 / W. Shakespeare; Introduction by T. Tanner ; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – CLXXIX, 606 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 205).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Comedies (Комедії) Volume 2 / W. Shakespeare ; Introduction by T. Tanner ; General Editor S. Barnet. - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – CCV, 756 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 226).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Histories (Історичні драми) Volume 1 / W. Shakespeare; Introduction by T. Tanner; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – CIX, 633 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 177).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Histories (Історичні драми) Volume 2 / W. Shakespeare; Introduction by T. Tanner ; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – CXLIII, 622 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 193).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Romances (Романи) / W. Shakespeare; Introduction by T. Tanner ; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – CLXXXVII, 463 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 229).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** The Sonnets and Narrative Poems (Сонети і поеми) / W. Shakespeare ; Edited by W. Burto ; Introduction by H. Vendler ; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LI, 248 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 91)

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Tragedies (Трагедії) Volume 1 / W. Shakespeare ; Introduction by T. Tanner ; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – CXXI, 538 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 92).

**Shakespeare W. (Шекспір В.)** Tragedies (Трагедії) Volume 2 / W. Shakespeare ; Introduction by T. Tanner ; General Editor S. Barnet. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – CXXXV, 770 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 164).

**Shelley M. (Шеллі М.)** Frankenstein or the Modern Prometheus (Франкенштейн, або Сучасний Прометей) / M. Shelley ; Introduction by W. Lesser. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 231 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 62).

**Sterne L. (Стерн Л.)** Tristram Shandy (Трістам Шенді) [Volume 1–3] / L. Sterne ; Introduction by P. Conrad. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXIX, 265, 258, 197 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 7).

**Stevenson R. L. (Стівенсон Р. Л.)** Dr. Jekyll and Mr. Hyde and Other Stories (Доктор Джекіл і містер Хайд та інші повісті) / R. L. Stevenson ; Introduction by N. Rance. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXI, 239 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 63).

**Stevenson R. L. (Стівенсон Р. Л.)** The Master of Ballantrae (Володар Баллантре) ; Weir of Hermiston (Гребля Хермістона) / R. L. Stevenson ; Introduction by J. Sutherland. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – L, 373 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 106).

**Swift J. (Свіфт Д.)** Gulliver's Travels (Мандрі Гулівера) / J. Swift ; Introduction by P. Rogers. – [London] : [David Campbell

Publishers Ltd.], 1991. – XLV, 318 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 26).

**Thackeray W. M. (Теккерей У. М.)** Vanity Fair (Ярмарок пихи) : A Novel Without a Hero / W. M. Thackeray ; Introduction by C. Peters. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLI, 743 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 12).

**Thayne R. (Тейн Р.)** A Soldier's Secret (Секрет солдата) / R. Thayne. – [Richmond] : Mills & Boon, [2009]. – 218 p.

**The Mabinogion (Мебіноджін (Валійські твори 14 ст.))** / Translated by G. Jones and T. Jones ; Introduction by G. Jones ; Preface by J. Updike. – [London] : [John Updike], 2000. – XLIII, 259 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 168).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** Barchester Towers (Барчестерські вежі). [Volume 1–2] / A. Trollope ; Introduction by V. Glendinning. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 283, 277 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 57).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** Can You Forgive Her? (Можеш ти пробачити її?). [Volume 1–2] / A. Trollope; Introduction by A. O. J. Cockshut. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXIII, 451, 447 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 195).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** Doctor Thorne (Лікар Торн) / A. Trollope ; Introduction by N. J. Hall. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXI, 601 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 165).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** Framley Parsonage (Пасторський дім у Фремлі) / A. Trollope ; Introduction by G. Handley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXI, 587 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 171).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** Phineas Finn, the Irish Member (Фініас Фін, ірландський член парламенту) [Volume 1–2] / A. Trollope ; Introduction by G. Handley. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – XXIX, 378, 383 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 238).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** The Eustace Diamonds

(Діаманти Юстесов). [Volume 1–3] / A. Trollope ; Introduction by G. Handley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 247, 253, 249 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 104).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** The Last Chronicle of Barset (Остання хроніка Барсета) / A. Trollope ; Introduction by G. Handley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXIX, 983 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 208).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** The Small House at Allington (Будиночок в Оллінгтоні) / A. Trollope ; Introduction by A. O. J. Cockshut. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XXIX, 740 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 237).

**Trollope A. (Троллоп Е.)** The Warden (Попечитель) / A. Trollope ; Introduction by G. Handley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIII, 203 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 14).

**Waugh E. (Во І.)** Brideshead Revisited (Повернення у Брайдсхед) / E. Waugh; Introduction by F. Kermode. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXVII, 315 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 172).

**Waugh E. (Во І.)** Decline and Fall (Занепад і руйнування) / E. Waugh ; Introduction by F. Kermode. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXV, 185 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 156).

**Waugh E. (Во І.)** The Complete Short Stories and Selected Drawings (Повне зібрання коротких оповідань) / E. Waugh ; Edited and introduced by A. P. Slater. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – LXIV, 595 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 190).

**Waugh E. (Во І.)** The Sword of Honour (Шпага честі) : Trilogy / E. Waugh ; Introduction by F. Kermode. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLIX, 710 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 173).

**Wilde O. (Уальд О.)** Lord Arthur Savile's crime and two other short stories (Злочин лорда Артура Севіла та два інші

короткі оповідання) / O. Wilde; traduction et notes de P. Nordon. – [Paris] : [Librairie generale francaise], [1990]. – 249 p. – (Les langues modernes/ bilingue).

**Wilde O. (Уальд О.)** Plays, Prose Writings and Poems (П'єси, літературна проза, поеми) / O. Wilde ; Introduction by T. Eagleton. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVII, 678 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 42).

**Woolf V. (Вулф В.)** Mrs Dalloway (Місіс Деллоуей) / V. Woolf ; Introduction by N. Fusini. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXII, 219 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 157).

**Woolf V. (Вулф В.)** To the Lighthouse (На маяк) / V. Woolf ; Introduction by J. Briggs. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIII, 238 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 30).

**Wordsworth W. (Вордсворт У.)** Selected Poems (Вибрані поеми) / W. Wordsworth ; Edited and introduced by D. Walford Davies. – [London] : [J. M. Dent], 1994. – LVII, 523 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 245).

### **Ірландська література (твори)**

**Croker T. C. (Крокер Т. К.)** Irische Elfenmärchen (Ірландські казки про ельфів) / T. C. Croker. – Berlin : Rütter & Loening, 1987. – 330 s.

**Joyce J. (Джойс Д.)** A Portrait of the Artist as a Young Man (Портрет митця замолоду) / J. Joyce ; Introduction by R. Brown. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLI, 318 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 9).

**Joyce J. (Джойс Д.)** Dubliners (Дублінці) / J. Joyce ; Introduction by J. Kelly. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – LXVII, 287 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 49).

**Joyce J. (Джойс Д.)** Ulysses (Улісс) / J. Joyce ; Introduction by C. Raine. – [London] : [David Campbell Publishers

Ltd.], 1992. – XLIV, 1084 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 100).

**Yeats W. B. (Сйтс В. Б.)** The Poems (Вірші) / W. B. Yeats ; Edited and introduced by D. Albright. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LXXII, 868 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 103).

### **Італійська література (твори)**

**Calvino I. (Кальвіно І.)** If on a winter's night a traveler (Якщо однієї ночі подорожній...) / I. Calvino ; Translated from the Italian by W. Weaver ; Introduction by P. Washington. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLI, 254 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 138).

**Dante A. (Данте А.)** The Divine Comedy (Божественна комедія) / A. Dante ; Translated by A. Mandelbaum ; Introduction by E. Montale ; Notes by P. Armour. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – 798 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 183).

**Tomasi di Lampedusa G. (Томазі ді Лампедуза Дж.)** The Leopard (Леопард) / G. Tomasi di Lampedusa ; Translated from the Italian by A. Colquhoun ; Introduction by D. Gilmour. - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – XXXI, 203 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 23).

### **Німецька література (твори)**

**Arnim B. (Арнім Б.)** Das Leben der Hochgräfin Gritta von Rattenzuhaus beiuns: Märchen (Життя її високості графині Гретти фон Раттенцухаузбайуиз) / B. Arnim, G., Arnim. – Rudolfstadt, 1987. – 208 s.

**Beer U. (Беер У.)** Sanne und Tine (Занна і Тіна) : Eine Madchengeschichte in acht Streichen mit Federzeichnungen von Ulrich Fraasl / U. Beer. – Celle : Frohlich Druckerei, Verlag & werbung GmbH, 1987. – 60 s. – (Lyrik & Prosa).

**Beer U. (Беер У.)** Tag in Bernstein (День в Берштейні) / U.

Beer. – Soltau : PAN – Verlag, 1982. – 100 s. – (Lyrik & Prosa).

**Bredel W. (Бредель В.)** Die Vitalienbrüder (Брати Вітальєри) : Roman / W. Bredel. – Rostock, 1968. – 346 s.

**Ebersbach V. (Еберсбах В.)** Caroline (Кароліна) : Historischer Roman / V. Ebersbach ; Leipzig : Mitteldeutscher Verlag Halle, 1987. – 444 s.

**Geißler F. (Гейсслер Ф.)** Tausend Jahre bis zur Morgendämmerung (Тисяча років до світанку) : Wissenschaftlich – phantastische Erzählungen / F. Geißler. – Berlin : Verlag Neues Leben, 1989. – 190 s.

**Goes A. (Гойз А.)** Unguier night (Неспокійна ніч) / A. Goes ; Translated from the German. – Boston, 1951. – 122 p.

**Goethe J. W. von (Гете Й. В.)** Die Wahlverwandtschaften (Виборча спорідненість) / J. W. Goethe. – Leipzig, 1968. – 268 s.

**Goethe J. W. von (Гете Й. В.)** Egmont (ЕГМОНТ) / J. W. Goethe. – Leipzig, 1963. – 95 s.

**Goethe J. W. von (Гете Й. В.)** The Sorrows of Young Werther (Страждання молодого Вертера) ; Elective Affinities (Виборна спорідненість) ; Italian Journey (Італійська подорож) ; Faust (Фауст) ; Novella (Оповідання) ; Selected Poems and Letters (Вибрані поеми і листи) / J. W. Goethe ; Introduction by N. Boyle. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – LXIII, 1180 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 246).

**Grass G. (Грасс Г.)** The Tin Drum (Бляшаний барабан) / G. Grass ; Translated from the German by R. Manheim ; Introduction by J. Reddick. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXVII, 551 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 147).

**Köhler E. (Келер Е.)** Kiplag – Geschichten (Кіплаг – історії) : Phantastische Erzählungen / E. Köhler. – Berlin : Verlag Neues Leben, 1988. – 166 s.

**Kröger A. (Крьогер А.)** Das Kosmodrom im Krater Bond (Космодром в кратері Бонд) : Wissenschaftlich-phantastischer Roman / A. Kröger. – Berlin, 1981. – 288 s.

**Kruschel H. (Крушель Г.)** Tantalus (Тантал) :

Kriminalroman / H. Kruschel. – Leipzig : Mutteldeutscher Verlag Halle, 1985. – 244 s.

**Mann Th. (Манн Т.)** Buddenbrooks (Будденброки) : The Decline of a Family / T. Mann ; Translated from the German by J. E. Woods ; Introduction by T. J. Reed. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXIX, 731 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 107).

**Mann Th. (Манн Т.)** Collected Stories (Вибрані оповідання) / T. Mann ; Translated from the German by H. T. Lowe–Porter ; Introduction by D. Johnson. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – XXXIX, 870 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 196).

**Mann Th. (Манн Т.)** Doctor Faustus (Доктор Фаустус) : The Life of the German Composer Adrian Leverubn as Told by a Friend / T. Mann ; Translated from the German by H. T. Lowe–Porter ; Introduction by T. J. Reed. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 523 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 80).

**Meyer-Scharffenberg F. (Мейер-Шарфенберг Ф.)** Todesritt ; Räuber und Zimmerman: Geschichten aus dem Walde (Смертельні перепони ; Розбійники і тесляр: лісові історії) / F. Meyer-Scharffenbergю.– [Berlin] : VEB Hinstorff Verlag Rostock, 1989. – 156 s.

**Möckel K. (Меккель К.)** Die seltsame Verwandlungdes Lenny Frick (Незвичайне перетворення Ленні Фрік) : Phantastische Erzählungen / K. Möckel. – Berlin : Verlag Das Neue, 1987. – 226 s.

**Roth J. (Рос Д.)** The Radetzky March (Марш Радецького) / J. Roth ; Translated from the German by J. Neugroschel ; Introduction by A. Bance. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – XLIII, 331p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 197).

**Sämann W. (Зеєман В.)** Das Haus des Dr. Pondabel (Будинок доктора Пондабеля) : Fünf Erzählunger / W. Sämann. – Berlin : VEB Hinstorff Verlag Rostock, 1986. – 174 s.

**Schuder R. (Шудер Р.)** Die zerschlagene Madonna: Das

Leben Michelangelos, 1527–1564 (Розбита Мадонна: життя Мікеланджело, 1527–1564) : Roman / R. Schuder. – Berlin : Rütten & Loening, 1986. – 458 s.

**Sieba H. (Зібе Г.)** Tödlicher Trick (Смертельний трюк) : Drei Kriminalerzählungen / H. Sieba. – Berlin : Militärverlag : der Deutschen Demokratischen Republik (VEB), 1989. – 168 s. – (DAS TASCHEN BUCH).

**Steinberg W. (Штейнберг В.)** Ikebona oder Blumen for den Fremden (Ікебана чи квіти для чужоземців) : Roman ; Und nebenbei Ein Mord (І поряд з цим вбивство) : Kriminalroman / W. Steinberg. – Leipzig : Mitteldeutscher Verlag Halle, 1983. – 496 s.

**Stefan M. (Стефан М.)** Schiffe gehen gelegentlich unter (Кораблі випадково йдуть на дно) : Geschichten / M. Stefan. – Berlin : Eulenspiegel Verlag, 1989. – 150 s.

**Wendland M. (Вендланд М.)** Cratwanderung (Подорож по скелястому гребеню) : Kriminalroman / M. Wendland – Leipzig : Mitteldeutscher Verlag Halle, 1987. – 160 s.

**Wendt C. (Вендт К.)** Vollmanns Frau (Жінка Фольмана) : Erzählungen / C. Wendt. – Berlin : Verlag Tribüne, 1988. – 214 s.

### **Російська література з найдавніших часів до початку XX ст. (твори)**

**Dostoevsky F. (Достоевський Ф.)** Crime and Punishment (Злочин і кара) / F. Dostoevsky ; Translated from the Russian by R. Pevear, L. Volokhonsky ; Introduction W. J. Leatherbarrow. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXV, 564 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 35).

**Dostoevsky F. (Достоевський Ф.)** Demons (Біси) / F. Dostoevsky ; Translated from the Russian by R. Pevear, L. Volokhonsky ; Introduction by J. Frank. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XLIII, 733 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 182).

**Dostoevsky F. (Достоевський Ф.)** The Brothers Karamazov (Брати Карамазови) / F. Dostoevsky ; Translated from

the Russian by R. Pevear, L. Volokhonsky ; Introduced M. V. Jones. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XXXIII, 796 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 70).

**Chekhov A. (Чехов А.)** Stories (Повісті) Volume 1. The Steppe and Other Stories (Степ та інші повісті) / A. Chekhov ; Translated from the Russian by C. Garnett ; Introduction by R. Freeborn. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – LI, 323 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 45).

**Chekhov A. (Чехов А.)** Stories (Повісті). Volume 2. My Life and Other Stories (Моє життя та інші повісті) / A. Chekhov ; Translated from the Russian by C. Garnett ; Introduction by C. Raine. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLI, 586 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 120).

**Goncharov I. (Гончаров І.)** Oblomov (Обломов) / I. Goncharov ; Translated from the Russian by N. Duddington ; Introduction by R. Freeborn. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVII, 586 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 124).

**Lermontov M. (Лермонтов М.)** A Hero of Our Time (Герой нашого часу) / M. Lermontov ; Translated from the Russian by V. Nabokov in collaboration with D. Nabokov ; Foreword and Notes by V. Nabokov ; Introduction by T. J. Binyon. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIX, 186 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 78).

**Pushkin A. (Пушкін О.)** The Collected Stories (Вибрані повісті) / A. Pushkin ; Translated from the Russian by P. Debrecezeny ; Introduction by J. Bayley ; Verse passages translated by W. Arndt. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – LV, 548 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 251).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** Anna Karenina (Анна Кареніна) / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by L. and A. Maude ; Introduction by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLIX, 963 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 58).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** Childhood, Boyhood and Youth

(Дитинство. Отроцтво. Юність) / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by C. J. Hogarth. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XVII, 314 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 13).

**Tolsto L. (Толстой Л.)** Collected Shorter Fiction (Вибрані короткі оповідання) Volume 1 / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by L. and A. Maude, N. J. Cooper ; Introduction by J. Bayley. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – XXXIX, 793 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 243).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** Collected Shorter Fiction (Вибрані короткі оповідання) Volume 2 / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by L. and A. Maude, N. J. Cooper ; Introduction by J. Bayley. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – VIII, 998 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 243).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** The Cossacks (Козаки) / L. Tolstoy ; Translated by L. and A. Maude; Introduction by J. Bayley. – [London] : [Everyman Publishers plc ], 1994. – XXXIX, 178 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 170).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** War and Peace (Війна і мир) Volume 1 / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by L. and A. Maude. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LII, 537 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 96).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** War and Peace (Війна і мир) Volume 2 / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by L. and A. Maude. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XX, 537 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 96).

**Tolstoy L. (Толстой Л.)** War and Peace (Війна і мир) Volume 3 / L. Tolstoy ; Translated from the Russian by L. and A. Maude. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XV, 541 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 96).

**Turgenev I. (Тургенєв І.)** A Sportsman's Notebook (Записки мисливця) / I. Turgenev ; Translated from the Russian by Ch. Hepburn, N. Herburn; Introduction by M. Egremont. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXIII, 390 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 54).

**Turgenev I. (Тургенєв І.)** Fathers and Children (Батьки і

діти) / I. Turgenev ; Translated from the Russian by A. Pyman ; Introduction by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVII, 222 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 17).

**Turgenev I. (Тургенєв І.)** First Love and Other Stories (Перше кохання і інші повісті) / I. Turgenev ; Translated by I. Berlin, L. Schapiro ; Introduction by V. S. Pritchett. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XXXVII, 253 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 191).

## **Російська література XX ст.**

**(твори)**

**Bulgakov M. (Булгаков М.)** The Master and Margarita (Майстер і Маргарита) / M. Bulgakov ; Translated from the Russian by M. Glenny ; Introduction by S. Franklin. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXIX, 446 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 66).

**Nabokov V. (Набоков В.)** Lolita (Лоліта) / V. Nabokov ; Introduction by M. Amis. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXI, 335 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 133).

**Nabokov V. (Набоков В.)** Pale Fire (Бліде вогнище) / V. Nabokov ; Introduction by R. Rorty. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXVII, 239 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 67).

**Nabokov V. (Набоков В.)** Speak, Memory (Пам'ять, говори) : An Autobiography Revisited / V. Nabokov ; Introduction by B. Boyd. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – XXXV, 268 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 188).

**Pasternak B. (Пастернак Б.)** Doctor Zhivago (Доктор Живаго) / B. Pasternak ; Translated from the Russian by M. Harari, M. Hayward ; Introduced by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVII, 599 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 41).

**Solzhenitsyn A. (Солженіцин О.)** One Day in the Life of

Ivan Denisovich (Один день із життя Івана Денисовича) / A. Solzhenitsyn ; Translated from the Russian by H. T. Willetts ; Introduction by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXVII, 159 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 219).

**Zwetajewa M. (Цветаєва М.)** Gedichte. Proza (Вірші. Проза) : Russisch und deutsch / M. Zwetajewa. – Leipzig : Reclam-Verlsg, 1990. – 366 s.

### Французька література (твори)

**Balzac H. de (Бальзак О.)** Cousin Bette (Кузина Бета) / H. Balzac ; Translated from the French by J. Waring. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLIII, 484 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 15).

**Balzac H. de (Бальзак О.)** Eugenie Grandet (Ежені Гранде) / H. Balzac ; Translated from the French by E. Marriage. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 237 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 119).

**Balzac H. de (Бальзак О.)** Old Goriot (Батько Горіо) / H. Balzac ; Translated from the French by E. Marriage ; Introduction by D. Adamson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVII, 328 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 37).

**Beauvoir S. de (Бовуар С.)** The Second Sex (Друга стаття) / S. Beauvoir ; Translated and edited by H. M. Parshley ; Introduction by M. Crosland. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – LX, 786 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 137).

**Boissier D. (Буасьє Д.)** La Passion selon Golt (Пристрасть до золота) : Roman / D. Boissier. – Paris : Editions, 1989. – 140 p.

**Camus A. (Камю А.)** The Outsider (Сторонній) / A. Camus ; Translated from the French by J. Laredo ; introduction by P. Dunwoodie. – London, 1998. – 116 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 139).

**Corneille P. (Корнель П.)** Cinna (Цинна) / P. Corneille ;

Edition dramaturgique revue et corrigée par Rose Lune Laplace. – Comédie – Française : [s. n.], 1984, – 174 p. – (Edition dramaturgique).

**Diderot D. (Дідро Д.)** Grands dramaturges (Великі драматурги) / D. Diderot ; Comédie – Française : [s. n.], 1984, – 300 p.

**Diderot D. (Дідро Д.)** Memoirs of a Nun (Черниця) / D. Diderot ; Translated from the French by F. Birrell ; Introduction by P. N. Furbank. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXIX, 249 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 90).

**Flaubert G. (Флобер Г.)** Madame Bovary: Patterns of Provincial Life (Мадам Боварі) / G. Flaubert ; Translated from the French by F. Steegmuller ; Introduction by V. Brombert. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLVI, 330 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 140).

**Gautier T. (Готьє Т.)** Kapitän Fracasse (Капітан Фракас) : Roman / T. Gautier, – Leipzig : Verlag Philipp Reclam jun, 1987, – 564 s.

**Goncourt E. (Гонкур Е.)** Die Brüder Zemganno ; Juliette Faustien (Брати Земгано ; Жулієтта Фаустін) : Zwei Romane / E. Goncourt, – Leipzig : Dieterich'sche Verlagstuchhandlung, 1989. – 428 s.

**Hugo V. (Гюґо В.)** Les Miserables (Знедолені) / V. Hugo ; Translated by Ch. E. Wilbour ; Introduction by P. Washington. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – XXXVII, 1432 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 239).

**Laclos Ch. de (Лакло Ш.)** Les Liaisons Dangereuses (Небезпечні зв'язки) / Ch. Laclos ; Translated from the French by R. Aldington ; Introduction by P. Washington. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLIII, 355 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 76).

**Maupassant Guy de (Мопассан Гі де)** La maison Tellier (Будинок Тельє) : une partie de campagne et autres contes / G. Maupassant ; chronologie, introduction, bibliographie, notes et documents par P. Cogny. – [Paris] : [Flammarion], [1980]. – 253 p.

**Maupassant Guy de (Мопассан Гі де)** Mademoiselle Fifi

(Мадемуазель Фіфі) / G. Maupassant ; Chronologie, introduction, et archives de l'oeuvre par R. Bismut. – [Paris] : Flammarion, [1975]. – 187 p.

**Prevost A.-F. (Прево А.-Ф.)** Histoire du Chevalier des Grieux et de Manon Lescaut (Історія кавалера де Гріє та Манон Леско) / A.- F. Prevost ; chronologie et preface par H. Coulet. – [Paris] : [Flammarion], [1967]. – 189 p.

**Proust M. (Пруст М.)** In Search of Lost Time (В пошуках втраченого часу) Volume 1. Swann's Way. Within a Budding Grove (Part One) / M. Proust ; Translated from the French by C. K. Scott Moncrieff and T. Kilmartin ; Revised by D. J. Enright ; Introduction by H. Bloom. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – LI, 633 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 250).

**Proust M. (Пруст М.)** In Search of Lost Time (В пошуках втраченого часу) Volume 2. Within a Budding Grove (Part Two) ; The Guermites Way / M. Proust ; Translated from the French by C. K. Scott Moncrieff and T. Kilmartin ; Revised by D. J. Enright ; Introduction by H. Bloom. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – VII, 879 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 250).

**Proust M. (Пруст М.)** In Search of Lost Time (В пошуках втраченого часу) Volume 3. Sodom and Gomorrah ; The Captive / M. Proust ; Translated from the French by C. K. Scott Moncrieff and T. Kilmartin ; Revised by D. J. Enright ; Introduction by H. Bloom. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – VII, 908 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 250).

**Proust M. (Пруст М.)** In Search of Lost Time (В пошуках втраченого часу) Volume 4. The Fugitive ; Time Regained / M. Proust ; Translated from the French by C. K. Scott Moncrieff, T. Kilmartin (The Fugitive) ; A. Majot and T. Kilmartin (Time Regained) ; Revised by D. J. Enright ; Introduction by H. Bloom. – [London] : [Everyman Publishers plc ], 2001. – 637 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 250).

**Rabelais F. (Рабле Ф.)** Gargantua and Pantagruel (Гаргантюа і Пантагрюель) / F. Rabelais; Translated by Th. Uguhart, P. Le Motteux ; Introduction by T. Cave. – [London]:

[David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – LI, 807 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 181).

**Renard J. (Ренар Ж.)** Poil de Carotte (Рижик) / J. Renard. – Bucuresti : Editura didactica si pedagogica, 1966. – 220 p.

**Rousseau J.- J. (Руссо Ж.-Ж.)** Confessions (Сповідь) / J. J. Rousseau ; Edited and introduced by P. N. Furbank. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLIII, 716 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 84).

**Sand G. (Санд Ж.)** Le meunier d'Angibault (Мельник з Антібо) / G. Sand ; edition presentee etablie et annotee par B. Didier. – [Paris] : Le livre de poche, 1985. – 445 p.

**Stendhal (Стендаль)** Scarlet and Black (Червоне і чорне) / Stendhal ; Translated from the French by C. K. Scott Moncrieff ; Introduction by J. Keates. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIX, 577 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 38).

**Stendhal (Стендаль)** The Charterhouse of Parma (Пармський монастир) / Stendhal ; Translated from the French by C. K. Scott Moncrieff ; Introduction by A. Jefferson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLIII, 521 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 102).

**Voltaire (Вольтер)** Candide and Other Stories (Кандід та інші повісті) / Voltaire ; Translated from the French, with an introduction and notes by R. Pearson. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LVIII, 307 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 130).

**Zola E. (Золя Е.)** Germinal (Жерміналь) / E. Zola ; Translated from the French by L. Tancock ; Introduction by F. W. J. Hemmings. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XL, 504 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 24).

### **Література Азії (твори)**

**Murasaki Shikibu (Мурасакі Шикібу)** The Tale of Genji (Генуезька легенда) / Murasaki Shikibu ; Translated from the

Japanese by E. G. Seidensticker. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXV, 1184 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 108).

**Singer I. J. (Зінгер І. Д.)** The Family Carnovsky (Сім'я Карновських) / I. J. Singer ; Translated from the Yiddish by J. Singer. – New York : Schocken Books, [1988]. – 405 p. – (Schocken Classics).

**Tanizaki Junichiro (Танідзакі Дзюнітіро)** The Makioka Sisters (Сестри Макіока) / Tanizaki Junichiro ; Translated and introduced by E. G. Seidensticker. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXXV, 498 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 155).

**Yukio Mishima (Юкіо Місіма)** The Temple of the Golden Pavilion (Золотий Храм) / Yukio Mishima ; Translated by I. Morris ; Introduction by D. Keene. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLI, 247 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 169).

## **Література Америки** **(твори)**

**Amado J. (Амаду Ж.)** Herren des Strandes (Капітани піску) / J. Amado ; Leipzig : Verlag Philipp Reclam Jun, 1987. – 264 s. – (Universal Bibliothek).

**Arnold V. A. (Арнольд В. А.)** A TV show (Телевізійне шоу) / V. A. Arnold ; Illustration by E. Appleby. – New York, 1993. – 16 p.

**Arnold V. A. (Арнольд В. А.)** My carefree dog (Мій безтурботний собака) / V. A. Arnold ; Illustrated by M. Lester. – New York, 1993. – 16 p.

**Beecher Stowe H. (Бічер-Стоу Г.)** Uncle Tom's Cabin (Хатина дядька Тома) / H. Beecher Stowe ; Introduction by A. Kazin. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXIX, 494 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 206).

**Bellow S. (Беллоу С.)** The Adventures of Augie March (Пригоди Орі Марча) / S. Bellow ; Introduction by M. Amis. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXXVII,

616 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 215).

**Borges J. L. (Борхес Х. Л.)** Ficciones (Оповіді) / J. L. Borges ; Introduction by J. Sturrock. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLIII, 142 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 166).

**Brennan G. (Бреннан Дж.)** Father Brennan's favorite stories (Цікаві історії батька Бреннана) / G. Brennan. – Milwaukee, 1964. – 168 p.

**Burrough B. (Барроу Б.)** Public Enemies (Вороги суспільства) / B. Burrough. – [New York] : Penguin Books, [2005]. – 592 p.

**Garcia Marquez G. (Гарсія Маркес Г.)** Love in the Time of Cholera (Кохання під час чуми) / G. Garcia Marquez ; Translated from the Spanish by E. Grossman ; Introduction by N. Shakespeare. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XXXIII, 422 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 235).

**Garcia Marquez G. (Гарсія Маркес Г.)** One Hundred Years of Solitude (Сто років самотності) / G. Garcia Marquez ; Translated from the Spanish by G. Rabassa; Introduction by C. Fuentes. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1998. – XXI, 416 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 223).

**Coolidge O. E. (Кулідж О. Е.)** Hercules and Other Tales from Greek Myths (Геркулес та інші оповідання з грецьких міфів) / O. E. Coolidge. – New York : Scholastic INC, 1960. – 113 p.

**Evslin B. (Евслін Б.)** Heroes, Gods and Monstres of the Greek Myths (Герої, боги і чудовиська грецьких міфів) / B. Evslin. – New York ; Toronto ; London ; Sydney ; Auckland : Bantam Books, 1966. – 212 p.

**Faulkner W. (Фолкнер У.)** The Sound and the Fury (Гамір і лютя) / W. Faulkner; Introduction by N. Shakespeare. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XXXIII, 277 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 69).

**Fitzgerald F. S. (Фіцджеральд Ф. С.)** The Great Gatsby (Великий Гетсбі) / F. S. Fitzgerald ; Introduction by M. Bradbury. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIX, 148 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 19).

**Fitzgerald F. S. (Фіцджеральд Ф. С.)** This Side of Paradise (По той бік раю) / F. S. Fitzgerald; Introduction by C. Raine. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – XXXI, 264 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 227).

**Gaines E. J. (Гейнз Е. Ж.)** Eine Zusammenkunft alter Männer (Зустріч старих чоловіків) / E. J. Gaines. – Berlin ; Weimar : Aufbau – Verlag, 1986. – 246 s.

**Gordon J. B. (Гордон Д. Б.)** Fiction (Фантастика) : An Introduction to the Short Story / J. B. Gordon, K. Kuehner. – Lincolnwood : NTC/Contemporary Publishing Group, [1999]. – 774 p. : ill.

**Hammet D. (Хеммет Д.)** The Maltese Falcon (Мальтійський сокіл) ; The Thin Man (Худа людина) ; Red Harvest (Червона жнива) / D. Hammet ; Introduction by R. Polito. - [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XLIII, 644 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 263).

**Harris T. (Харріс Т.)** Hannibal (Ганнібал) / T. Harris. – [London] : Arrow, [2000]. – 564 p. – (The Return of Hannibal Lecter).

**Hayden T. (Хайден Т.)** The Tiger's Child (Дитя тигра) / T. Hayden. – London : HarperElement, [2005]. – 360 p.

**Hawthorne N. (Готорн Н.)** The Scarlet Letter (Багряна літера) / N. Hawthorne. – New York : Dover Publications, INC, 1994. – 180 p. – (Dover Thrift Editions).

**Hawthorne N. (Готорн Н.)** The Scarlet Letter (Багряна літера) : A Romance / N. Hawthorne ; Introduction by A. Kazin. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXVII, 273 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 125).

**Hemingway E. (Хемінгуей Е.)** A Farewell to Arms (Прощай, зброе!) / E. Hemingway ; Introduction by M. Bradbury. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLV, 320 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 149).

**Hemingway E. (Хемінгуей Е.)** The Collected Stories (Вибрані оповідання) / E. Hemingway ; Edited and introduced by J. Fenton. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. –

XLI, 787 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 187).

**Highsmith P. (Хайсміт П.)** The Talented Mr. Ripley (Талановитий містер Ріплі) ; Ripley Under Ground (Ріплі навколо світу) ; Ripley's Game (Гра Ріплі) / P. Highsmith. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – 877 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 262).

**Hollander C. (Холландер К.)** Jason's red balloon (Червона кулька Джейсона) / C. Hollander ; Illustrated by M. Grejniec. – New York, 1993. – 16 p.

**In a New Land. An Anthology of Immigrant Literature (На новій землі. Антологія імігрантської літератури)** / Edited by S. Grossman, J. Brodsky Schur. – Lincolnwood : National Textbook Compnane, 1996. – 336 p.

**James H. (Джеймс Г.)** Collected Stories (Вибрані повісті) Volume 1. (1866-91) / H. James; Selected and introduced by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – XXXII, 1237 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 244).

**James H. (Джеймс Г.)** Collected Stories (Вибрані повісті) Volume 2. (1892-1910) / H. James ; Selected and introduced by J. Bayley. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – XXX, 1089 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 244).

**James H. (Джеймс Г.)** The Awkward Age (Незграбний вік) / H. James ; Introduction by C. Ozick. - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLIV, 393 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 152).

**James H. (Джеймс Г.)** The Bostonians (Бостонці) / H. James ; Introduction by C. Butler. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXX, 394 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 82).

**James H. (Джеймс Г.)** The Golden Bowl (Золота чаша) / H. James ; Introduction by D. Donoghue. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXVIII, 596 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 117).

**James H. (Джеймс Г.)** The Portrait of a Lady (Жіночий

портрет) / H. James ; Introduction by P. Washington. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXIV, 627 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library).

**James H. (Джеймс Г.)** The Princess Casamassima (Княгиня Казамассіма) / H. James ; Introduction by B. Richards. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXII, 575 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 50).

**James H. (Джеймс Г.)** The Wings of the Dove (Крила голубки) / H. James ; Introduction by G. Gowrie. - [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XXXVI, 508 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 230).

**Melville H. (Мелвілл Г.)** Moby-Dick (Мобі Дік, або Білий кит) / H. Melville ; Introduction by L. Ziff. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXIX, 593 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 40).

**Melville H. (Мелвілл Г.)** The Complete Shorter Fiction (Вибрані повісті) / H. Melville ; Introduction by J. Updike. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1997. – XLI, 478 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 232).

**Morrison T. (Моррісон Т.)** Song of Solomon (Пісня над піснями) / T. Morrison; Introduction by R. Price. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXV, 363 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 216).

**Poe E. A. (По Е. А.)** The Complete Stories (Повне зібрання оповідань) / E. A. Poe ; Introduction by J. Seelye. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXV, 955 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 99).

**Ross L. (Росс Л.)** Picture (Картина) / L. Ross. – New York : Da Capo Press, 2002. – 270 p.

**Steinbeck J. (Стейнбек Дж.)** The Grapes of Wrath (Грона гніву) / J. Steinbeck ; Introduction by B. Leithauser. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XXVII, 578 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 154).

**Thoreau H. D. (Торо Г. Д.)** Walden or, Life in the Woods (Уолден, або Життя в лісі) / H. D. Thoreau ; Introduction by V. Klinkenborg. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.],

1992. – XXXI, 295 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 136).

**Tuchman G. (Тухман Г.)** Wait! Wait! I'm Just the Bait! (Зачекайте, зачекайте, я лише приманка) / G. Tuchman ; Pictures by Rowan Barnes–Murphy. – New York, 1993. – 16 p.

**Twain M. (Твен М.)** Tom Sawyer and Huckleberry Finn (Пригоди Тома Соєра і Гекльберрі Фінна) / M. Twain ; Introduction by M. Donald. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XXXVII, 559 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 44).

**Updike J. (Апдайк Д.)** Rabbit Angstrom (Кролик Енгстром) : A Tetralogy / J. Updike ; Introduction by Author. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1995. – XXXI, 1519 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 214).

**Wharton E. (Уортон Е.)** The Age of Innocence (Вік невинності) / E. Wharton ; Introduction by P. Washington. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – XLIII, 308 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 202).

**Wharton E. (Уортон Е.)** The Custom of the Country (Звичай країни) / E. Wharton ; Introduction by L. Sage. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1994. – XLIII, 413 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 198).

**Wharton E. (Уортон Е.)** The House of Mirth (Дім веселощів) / E. Wharton; Introduction by P. Knights. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1991. – XLIX, 347 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 46).

**Wharton E. (Уортон Е.)** The Reef (Риф) / E. Wharton ; Introduction by J. Barnes. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – XXXIX, 290 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 201).

**Winders G. H (Віндерс Г.)** Jim Bowie: Boy with a Hunting Knife (Джим Боуї: хлопець з мисливським ножом) / G. H. Winders. – Indianapolis ; New York, 1952. – 192 p.

**Winthrop E. H. (Вінтрон Е. Х.)** December (Грудень) / E. H. Winthrop. – [London] : Sceptre, [2008]. – 375 p.

## МИСТЕЦТВО. МИСТЕЦТВОЗНАВСТВО

**Become the Music (Як стати музикантом)** / E. M. Aoki, V. A. Arnold, J. Flood et al. – New York : Macmillan/McGraw–Hill, [1993]. – 592 p. : ill.

**Frerer L. A. (Фререр Л. А.)** Directing for the Stage (Постановка п'єси) / L. A. Frerer. – Lincolnwood : NTC Publishing Group, [1996]. – 275 p. : ill.

**Kamien R. (Кем'ян Р.)** Music an Appreciation (Музика як цінність) / R. Kamien. – Third Brief Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1998]. – 454 p. + 4 electron. opt. disk.

**Mast G. (Маст Дж.)** A Short History of the Movies (Коротка історія кіно) / G. Mast. – 3rd Edition. – Indianapolis : ITT Bobbs-Merrill Educational Publishing Company, Inc, 1985. – 499 p.

**Nateman D. S. (Найтмен Д. С.)** Introduction to Art (Вступ до мистецтва) / D. S. Nateman. – New York : McGraw-Hill, [1994]. – 344 p. : ill.

**Nerval G. de (Нерваль Ж.)** Leo Burckart (Лео Буркар) : drame en 6 journees / G. Nerval. – Paris, 1996. – 70 p. – (Le programme comedie francaise).

**Norton Anthology of Western Music (Антологія західної музики).** Volume 2. Classic to Modern (Від класики до модерну) / Edited by C. V. Palisca. – Third Edition. – New York : W. W. Norton & Compani, [1996]. – 943 p.

**Rumery K. R. (Румері К. Р.)** Introduction to Musical Design (Музичний дизайн). Volume 1 / K. R. Rumery. – [Dubuque] : Wm. C. Brown Publishers, [1992]. – 458 p. + diskette.

**Rumery K. R. (Румері К. Р.)** Introduction to Musical Design (Музичний дизайн). Volume 2 / K. R. Rumery. – [Dubuque] : Wm. C. Brown Publishers, [1992]. – 413 p. + diskette.

**Shtokalko Z. (Штокалко З.)** A Kobzar Handbook (Посібник для кобзаря) / Z. Shtokalko ; Translated and annotated by A. Hornjatkevyc. – Edmonton : Canadian Institute of Ukrainian Studies University of Alberta, 1989. – 364 p.

**Spitz B. (Спіц Б.)** Dilan: A Biografy (Ділан: біографія) / B. Spitz. – New York ; London : W. W. Norton Company, 1991. –

664 p.

**Tanner P. (Таннер П.) Jazz (Джаз) / P. Tanner, D. Megill, M. Gerow. – Seventh Edition. – [New York] : Wm. C. Brown Publishers, [1992]. – 228 p. : ill.**

**The Music Lover's Guide to Europe (Путівник по Європі для любителів музики) : A Compendium of Festivals, Concerts, and Opera / Editor R. Gottesman ; Associate Editor C. Sentman. – New York : John Wiley & Sons, [1992]. – 434 p. : ill.**

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 8 / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2000. – 320 p.**

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 10 / [Chief Editor J. Deleu]. – Bruges : Flemish-Netherlands Foudation Stichting Ons Erfdeel, 2002. – 319 p.**

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 12 / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Foudation Stichting Ons Erfdeel, 2004. – 319 p.**

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 13 / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Foudation Stichting Ons Erfdeel, 2005. – 319 p.**

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 14 / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2006. – 319 p.**

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 15 / [Chief Editor**

L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2007. – 319 p.

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 16** / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2008. – 319 p.

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 17** / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2009. – 319 p.

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 18** / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2010. – 319 p.

**TLC: The Low Countries. Arts and Society in Flanders and the Netherlands (Нідерланди. Мистецтво і суспільство Фландрії і Нідерландів). Volume 19** / [Chief Editor L. Devoldere]. – Bruges : Flemish-Netherlands Association Ons Erfdeel, 2011. – 319 p.

**Vasari G. (Вазарі Д.)** Lives of the Painters, Sculptors and Architects (Життя найславніших живописців, скульпторів та архітекторів). Volume 1 / G. Vasari ; Translated by Gaston du C. de Vere ; Introduction and Notes by D. Ekserdjian. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – LXIII, 1000 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 129).

**Vasari G. (Вазарі Д.)** Lives of the Painters, Sculptors and Architects (Життя найславніших живописців, скульпторів та архітекторів). Volume 2 / G. Vasari ; Translated by Gaston du C. de Vere ; Introduction and Notes by D. Ekserdjian. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1996. – X, 1114 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 129).

**Willoughby D. (Віллоубі Д.)** The World of Music (Світ музики) / D. Willoughby. – Third Edition. – Boston : McGraw-Hill,

[1996]. – 381 p. : ill.

## РЕЛІГІЯ. МІСТИКА. ВІЛЬНОДУМСТВО.

**Bickerman E. (Elias Joseph) (Бікерман Е.)** Four Strange Books of the Bible (Чотири дивних книги Біблії) / E. Bickerman. – New York : Schocken Books, [1984]. – 240 p. : ill.

**Bickerman E. (Elias Joseph) (Бікерман Е.)** From Ezra to the Last of the Maccabees (Від Єздри до останнього з Маковейів) : Foundations of Post-Biblical Judaism / E. Bickerman. – New York : Schocken Books, [1987]. – 186 p.

**Charitas M. (Чепірас М.)** Faith and a Fishhook (Bipa) / M. Charitas. – Milwaukee, 1949. – 164 p.

**Gordis R. (Гордіс Р.)** Koheleth – the Man and His World: A Study of Ecclesiastes (Кохелець – людина та її світ: вивчення у книзі Екклесіясту) / R. Gordis. – Third Augmented Edition. – New York : Schocken Books : [Random House], [1988]. – 421 p.

**Hindu Scriptures (Священна книга Хінді)** / Translated and edited by R. C. Zaehner. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXXI, 411 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 64).

**Language of Faith: A Selection from the Most Expressive Jewish Prayers (Мови віри)** / Original Text and New English Verse Translations Gathered and Edited by N. N. Glatzer. – New York : Schocken Books, [1988]. – 336 p.

**Living Gospels : The Four Gospels and The Book of Acts Paraphrased (Настанови життя. Євангеліє)** / By N. Taylor ; Special Edition for the B. Graham. – Wheaton, 1966. – 446 p.

**Millennium of Christianity in Ukraine (Тисячоліття Християнства в Україні)** : A Symposium / Saint Paul University. – Ottawa, 1987. – 303 p.

**Rockland M. S. (Рокланд М. Ш.)** The Hanukkah Book (Книга Ханука) / M. S. Rockland. – New York : Schocken Books, [1985]. – 182 p. : ill.

**Rosenzweig F. (Розенцвейг Ф.)** On Jewish Learning (Вчення іудаїзму) / F. Rosenzweig ; Edited by N. N. Glatzer. –

New York : Schocken Books, [1989]. – 128 p.

**Scholem G. (Шолем Г.)** The Messianic Idea in Judaism and Other Essays on Jewish Spirituality (Месіанська ідея в іудаїзмі та інші твори єврейської духовності) / G. Scholem. – New York : Schocken Books, [1988]. – 376 p.

**The Book of Common Prayer (Молитовник)** / Introduction by D. MacCulloch. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1999. – XXXVIII, 528 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 241).

**The Book of the Acts of God: Contemporary Scholarship Interprets the Bible (Книга діянь Бога: інтерпретація Біблії)** / By G. Ernest Wright and Reginald H. Fuller. – New York, 1960. – 423 p.

**The Glorious Koran (Коран)** / An explanatory translation by M. Pickthall ; Introduction by W. M. Watt. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXVIII, 693 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 105).

**The New Testament (Новий Завіт)** / Introduction by J. Drury. – [London] : [John Drury], 1998. – LXXXIV, 421 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 240).

**The Old Testament (Старий Завіт)** : The Authorized or King James Version of 1611 / Introduction by G. Steiner. – [London] : [Everyman Publishers plc], 1996. – LI, 1382 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 175).

**Wilson A. N. (Вілсон А. Н.)** Jesus: A Life (Життя Ісуса) / A. N. Wilson. – New York ; London : W. W. Norton & Company, [1992]. – 269 p.

## ФІЛОСОФСЬКІ НАУКИ

**Augustine (Августин)** The Confessions (Сповідь) / Augustine ; Translated and edited by P. Burton ; Introduction by R. Lane Fox. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2001. – LI, 370 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 128).

**Business Educations and Training: A Value-Laden Process (Бізнес-освіта та професійна підготовка: процес формування цінностей). Volume I. Education and Value**

Conflict / Editor S. M. Natale ; Assistant Editor M. B. Fenton. – Lanham : University Press of America, [1997]. – 295 p.

**Confucius (Конфуцій)** The Analects (Аналетти) / Confucius ; Translated by A. Waley ; Introduction by S. Allan. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XXXI, 257 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library) ; 184).

**Daedalus: Journal of the American Academy of Arts and Sciences (Дедал: журнал Американської Академії Мистецтв і Науки).** Volume 128. Number 4. Bioethics and Beyond / Editors : D. Apter, D. Baltimore, D. Bells and others. – Richmond : American Academy of Arts and Sciences, [1999]. – 335 p.

**Matthews G. B. (Метьюз Г. Б.)** The Philosophy of Childhood (Філософія дитинства) / G. B. Matthews. – Cambridge ; London : Harvard University Press, [1994]. – 136 p.

**Marcus Aurelius (Марк Аврелій)** Meditations (Роздуми) / Aurelius Marcus ; Translated and edited by A. S. L. Farguharson ; Introduction by D. A. Rees. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XXI, 250 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library; 212).

**Mill J. S. (Мілл Д. С.)** On Liberty and Utilitarianism (Про свободу і утилітаризм) / J. S. Mill ; Introduction by I. Berlin. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LXV, 172 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 81).

**More T. (Мор Т.)** Utopia (Утопія) / T. More; Translated from the Latin by R. Robinson ; Introduction by J. Meziems. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – XLI, 148 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 61).

**Plato (Платон)** Symposium (Діалоги) and Phaedrus (Федр) / Plato ; Translated by T. Griffith ; Introduction by R. B. Rutherford. – [London] : [Everyman Publishers plc], 2000. – XLI, 195 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 194).

**Plato (Платон)** The Republic (Держава) / Plato ; Translated by A. D. Lindsay. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1992. – LVII, 341 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 98).

**Rousseau J.-J. (Руссо Ж.-Ж.)** The Social Contract and The

Discourses (Міркування про походження і принципи нерівності між людьми) / J.-J. Rousseau ; Translated by G. D. Cole ; Revised and augmented by J. H. Brumfitt and J. C. Hall ; Introduction by A. Ryan. – [London] : [David Campbell Publishers Ltd.], 1993. – LXI, 409 p. – (The Millennium Library. Everyman's Library ; 162).

**Theories of the Evolution of Knowing (Теорії еволюції знання)** : The T. C. Schneirla Conference Series. Volume 4 / Edited by G. Greenberg, E. Tobach. – Hillsdale : Lawrence Erlbaum Associates, [1990]. – 162 p.

**Wheen F. (Він Ф.)** Karl Marx: A Life (Життя Карла Маркса) / F. Wheen. – New York ; London : W. W. Norton & Company, [1999]. – 431 p. : ill.

## ПСИХОЛОГІЯ

**Abnormal Psychology, 97/98 (Патопсихологія, 1997/98)** : Annual Editions / Editor J. J. Palladino. – Second Edition. – Sluice Dock, Guilford : Dushkin/McGraw-Hill, [1997]. – 246 p. : ill.

**Beer U. (Бєєр У.)** Erfolgreich kreativ sein (Успішна творчість) / U. Beer. – Rombach : Verlag, 1996. – 60 s.

**Beer U. (Бєєр У.)** Geschlechter – kampf. Geschlechter – friede : Der Weg aus der Partnerschaftsmisere (Міжстатевий конфлікт і мир) / U. Beer. – Munchen : Landsberg am Lech ; mvvg-verlag, 1996. – 220 s.

**Beer U. (Бєєр У.)** Gib die Hoffnung nicht auf! (Не втрачай надію!) / U. Beer ; Beitrage : C. Dolch, G. Kasiske, G. Riediger, M. Simmon-Kaiser. – Herder Freiburg : Herderbucherei, 1984. – 145 s.

**Beer U. (Бєєр У.)** Ja zum Alter (Скажи "так" старості) : Lieber langer. Lernen leben / U. Beer. – Celle-Altencelle, 1978. – 32 s.

**Beer U. (Бєєр У.)** Planen und terminieren – aber richtig (Планування і складання графіків – але вірно) / U. Beer. – Rombach : Verlag, 1996. – 60 s.

**Beer U. (Бєєр У.)** Praktischen Selbst-Management: Die Grundlagen des persönlichen Ereiburg (Практичний

аутоменеджмент: Основи особистого успіху) / U. Beer. – Herder Freiburg : Herderbucherei, 1983. – 207 s.

**Beer U. (Берп У.)** Reden und schreiben – aber richtig (Говорити і писати – але вірно) / U. Beer. – Rombach: Verlag, 1996. – 62 s.

**Crowl T. K. (Кроул Т. К.)** Educational Psychology (Педагогічна психологія) : Windows on Teaching / T. K. Crowl, S. Kaminsky, D. M. Podell. – Madison : Brown & Benchmark Publishers, [1997]. – 416 p. : ill.

**Educational Psychology: Effective Teaching, Effective Learning (Педагогічна психологія: ефективне навчання, ефективне вивчення)** / S. N. Elliott, T. R. Kratochwill, J. L. Cook, J. F. Travers. – Third Edition. – Boston : McGraw-Hill, [2000]. – 631 p. : ill.

**Feldman R. S. (Фельдман Р. С.)** Understanding Psychology (Зрозуміла психологія) / R. S. Feldman. – Fifth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1999]. – 774 p. : ill.

**Gladwell M. (Гледвел М.)** The Tipping Point: How Little Things Can Make a Big Difference (Переломний момент: як дрібниці можуть мати велике значення) / M. Gladwell. – New York ; Boston ; London : Little, Brown and Company, 2002. – 301 p. – (№ 1 National Bestseller).

**Greenberg J. S. (Грінберг Д. С.)** Comprehensive Stress Management (Управління стресом) / J. S. Greenberg. – Sixth Edition. – Boston : WCB/McGraw-Hill, [1999]. – 388 p. : ill.

**Hetherington E. M. (Гетерінгтон Е. М.)** Child Psychology: A Contemporary Viewpoint (Дитяча психологія: сучасна точка зору) / E. M. Hetherington, R. D. Parke ; Revised by R. D. Parke, V. O. Locke. – Fifth Edition. – Boston : McGraw-Hill, [1999]. – 663, 10, 55, 5, 18 p. : ill.

**Hetherington E. M. (Гетерінгтон Е. М.)** Child Psychology: A Contemporary Viewpoint (Дитяча психологія: сучасна точка зору) / E. M. Hetherington, R. D. Parke. – Fourth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1993]. – 653, 18, 68, 4, 2, 30 p. : ill.

**Human Sexuality (Людська сексуальність)** / Editor

S. J. Bunting. – Twenty-Sixth Edition. – Guilford : McGraw-Hill/Dushkin, [2001]. – 320 p. : ill.

**Hybels S. (Хібелс С.)** Communicating Effectively (Ефективне спілкування) / S. Hybels, R. L. Weaver. – Fourth Edition. – New York : McGraw-Hill, [1995]. – 485 p. : ill.

**Ludy T. B. (Люді Т. Б.)** A History of Psychology: Original Sources and Contemporary Research (Історія психології: оригінальні джерела і сучасні наукові дослідження) / T. B. Ludy. – Second Edition. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 663 p. : ill.

**Meece J. L. (Міс Д. Л.)** Child and Adolescent Development for Educators (Розвиток дитини та дорослого для вчителя) / J. L. Meece. – New York : McGraw-Hill, [1997]. – 479 p. : ill.

**Meissner W. W. (Мейснер В. В.)** Life and Faith: Psychological Perspectives on Religious Experience (Життя і віра: психологічні перспективи в релігійному досвіді) / W. W. Meissner. – Washington : Georgetown University Press, [1987]. – 310 p.

**Santrock J. W. (Сантрок Д. В.)** Psychology (Психологія) / J. W. Santrock. – Fifth Edition. – Madison : Brown & Benchmark Publishers, [1997]. – 707 p. : ill.

**Sobel C. P. (Собел К. П.)** The Cognitive Sciences: An Interdisciplinary Approach (Когнітивні науки: міждисциплінарний підхід) / C. P. Sobel. – Mountain View : Mayfield Publishing Company, [2001]. – 327 p. : ill.

**Stemmer-Beer R. (Штеммер-Беер Р.)** Zu alt fur die Liebe? (Надто старий для любові?) : Liebe, Partnerschaft und Sexualitat im Alter / R. Stemmer-Beer. – München : Landsberg am Lech : mvg-verl, 1994. – 200 s.

## ЛІТЕРАТУРА УНІВЕРСАЛЬНОГО ЗМІСТУ

**George Allen and Unwin Ltd (Джордж Аллен і Унвін) :** Complete Catalogue. – London, 1971. – 151 p.

**Britannica: Book of the year. 1972. (Британіка: щорічник. 1972.)** – Chicago, 1972. – 800 p.

**Britannica: Book of the year. 1963 (Британіка: щорічник. 1963.)** : A Record of the march of events of 1962. – Chicago, 1963. – 896 p.

**Britannica: Book of the year. 1961. (Британіка: щорічник. 1961.)** — Chicago, 1961. – 777 p.

**Britannica: Book of the year. 1960. (Британіка: щорічник. 1960.)** – Chicago, 1960. – 777 p.

**Britannica: Book of the year. 1958. (Британіка: щорічник. 1958.)** – Chicago, 1958. – 778 p.

**Compton's Pictured Encyclopedia and Fact-index (Комптонська енциклопедія в малюнках)** : Interesting. Accurate. Up-to-date. Volume 6. – Chicago : F. E. Compton company, 1955. – 547 p.

**Funk (Фанк) Encyclopedia (Енциклопедія)** : Standard Reference. Volume 1. A - America / Funk, Wagnalls. – New York, 1971. – 384 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume II. Arthur to blood / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1960. – 194 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume III. Boats to cereals / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1961. – 93 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume V. Daguerreotype to epiphyte / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1960. – 93 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume VI. Erosion to geysers / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1961. – 92 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume VII. Ghosts to house plants / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1960. – 194 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume VIII. Hudson to Korea / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1960. – 93 p.

**Parker B. M. (Паркер Б. М.)** The Golden Book Encyclopedia (Золота книга: енциклопедія) Volume XVI. Wales to zoos; Index / B. M. Parker. – New York : Golden Press, 1960. – 93 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 3. C. – Chicago, 1957. – 749 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 5. E. – Chicago, 1957. – 297 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 11. M. – Chicago, 1957. – 727 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 12. N-O. – Chicago, 1957. – 633 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 13. P. – Chicago, 1957. – 667 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 14. Q-R. – Chicago, 1957. – 531 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 15. S. – Chicago, 1957. – 747 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 17. U-V. – Chicago, 1957. – 315 p.

**The World Book: Encyclopedia (Книга світу: енциклопедія)** : In Eighteen Volumes fnd Reading and Study Guide. Volume 19. Reading and Study Guide. – Chicago, 1957. – 399 p.

**Ukraine: A Concise Encyclopedia (Україна: коротка енциклопедія) Volume II** / Edited by V. Cubijovuč. – Toronto : University press, 1971. – 1394 p.

**Webster's Ninth New Collegiate Dictionary (Вебстерський дев'ятий новий університетський словник).** –

Springfield, 1991. – 1566 p. – (Marriam Webster).

**Wynar B. S. (Винар Б. С.)** Independent Ukraine: A Bibliographic Guide to English (Незалежна Україна: бібліографічний огляд англomовних видань) : Language Publications, 1989-1999 / B. S. Wynar. – Englewood, 2000. – 552 p.

**Wynar B. S. (Винар Б. С.)** Ukraine: A Bibliographic Guide to English (Україна: бібліографічний покажчик англomовних видань) : Language Publications / B. S. Wynar. – Englewood, 1990. – 406 p.

## ЗМІСТ

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| ПЕРЕДМОВА.....                                                                   | 3  |
| ПРИРОДНИЧІ НАУКИ В ЦІЛОМУ.....                                                   | 5  |
| ФІЗИКО-МАТЕМАТИЧНІ НАУКИ.....                                                    | 6  |
| ХІМІЧНІ НАУКИ.....                                                               | 7  |
| НАУКИ ПРО ЗЕМЛЮ (Геодезичні, геофізичні, геологічні і<br>географічні науки)..... | 7  |
| БІОЛОГІЧНІ НАУКИ.....                                                            | 8  |
| ТЕХНІКА. ТЕХНІЧНІ НАУКИ.....                                                     | 11 |
| РАДІОЕЛЕКТРОНІКА.....                                                            | 12 |
| СІЛЬСЬКЕ І ЛІСОВЕ ГОСПОДАРСТВО.....                                              | 13 |
| ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я. МЕДИЧНІ НАУКИ.....                                             | 14 |
| СУСПІЛЬНІ НАУКИ В ЦІЛОМУ.....                                                    | 14 |
| ІСТОРІЯ. ІСТОРИЧНІ НАУКИ.....                                                    | 15 |
| ВСЕСВІТНЯ ІСТОРІЯ.....                                                           | 15 |
| ІСТОРІЯ ОКРЕМИХ КРАЇН.....                                                       | 18 |
| ІСТОРІЯ УКРАЇНИ.....                                                             | 20 |
| АРХЕОЛОГІЯ.....                                                                  | 21 |
| ЕКОНОМІКА. ЕКОНОМІЧНІ НАУКИ.....                                                 | 21 |
| ПОЛІТИКА. ПОЛІТИЧНІ НАУКИ.....                                                   | 24 |
| ДЕРЖАВА І ПРАВО. ЮРИДИЧНІ НАУКИ.....                                             | 26 |
| ВІЙСЬКОВА СПРАВА.....                                                            | 27 |
| КУЛЬТУРА. НАУКА. ОСВІТА.....                                                     | 27 |
| НАРОДНА ОСВІТА. ПЕДАГОГІЧНА НАУКА.....                                           | 28 |
| МОВОЗНАВСТВО.....                                                                | 31 |
| ФОЛЬКЛОР. ФОЛЬКЛОРИСТИКА.....                                                    | 36 |
| ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО.....                                                          | 36 |
| ХУДОЖНЯ ЛІТЕРАТУРА. СВІТОВА ЛІТЕРАТУРА (твори).....                              | 39 |
| ЛІТЕРАТУРА ЄВРОПИ (твори).....                                                   | 40 |
| УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА (твори).....                                               | 41 |
| АВСТРІЙСЬКА ЛІТЕРАТУРА (твори).....                                              | 41 |
| ЛІТЕРАТУРА ВЕЛИКОБРИТАНІЇ (твори).....                                           | 42 |
| ІРЛАНДСЬКА ЛІТЕРАТУРА (твори).....                                               | 56 |
| ІТАЛІЙСЬКА ЛІТЕРАТУРА (твори).....                                               | 57 |
| НІМЕЦЬКА ЛІТЕРАТУРА (твори).....                                                 | 57 |
| РОСІЙСЬКА ЛІТЕРАТУРА З НАЙДАВНІШИХ ЧАСІВ ДО<br>ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ (твори).....  | 60 |
| РОСІЙСЬКА ЛІТЕРАТУРА ХХ СТОЛІТЯ (твори).....                                     | 63 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| ФРАНЦУЗЬКА ЛІТЕРАТУРА (твори).....    | 64 |
| ЛІТЕРАТУРА АЗІЇ (твори).....          | 67 |
| ЛІТЕРАТУРА АМЕРИКИ (твори).....       | 68 |
| МИСТЕЦТВО. МИСТЕЦТВОЗНАВСТВО.....     | 74 |
| РЕЛІГІЯ. МІСТИКА. ВІЛЬНОДУМСТВО.....  | 77 |
| ФІЛОСОФСЬКІ НАУКИ.....                | 78 |
| ПСИХОЛОГІЯ.....                       | 80 |
| ЛІТЕРАТУРА УНІВЕРСАЛЬНОГО ЗМІСТУ..... | 82 |

## Бібліографічний покажчик

### ***ВИДАННЯ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ НЕАДАПТОВАНІ ВИДАННЯ***

|                                              |                                                                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Укладачі:                                    | <b>С. Н. Грипич</b> – доцент,<br>директор наукової бібліотеки РДГУ;                                |
|                                              | <b>А. А. Кузнецова</b> – бібліотекар I категорії<br>наукової бібліотеки РДГУ.                      |
| Відповідальний за випуск:                    | <b>С. Н. Грипич</b> – доцент,<br>директор наукової бібліотеки РДГУ.                                |
| Технічний редактор                           | <b>Н. Б. Коломієць</b> – зав. відділом<br>наукової обробки документів<br>наукової бібліотеки РДГУ. |
| Комп'ютерний набір та<br>художнє оформлення: | <b>А. А. Кузнецова</b> – бібліотекар I категорії<br>наукової бібліотеки РДГУ.                      |

Формат 60\*84 1/16  
Папір офсетний. Гарнітура Times.  
Наукова бібліотека РДГУ